

Observaciones sobre la composición de los *scholia* de Aristófanes*

Observations on the composition of Aristophanes' *scholia*

JAVIER BILBAO-RUIZ

Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)

Departamento de Estudios Clásicos

c/ Francisco Tomás y Valiente, 1

01006 Vitoria-Gasteiz (España)

javier.bilbaor@ehu.eus

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1016-3351>

Recibido/Received: 25.07.2025 | Aceptado/Accepted: 09.10.2025

Cómo citar/How to cite: Bilbao-Ruiz, Javier, "Observaciones sobre la composición de los *scholia* de Aristófanes", *MINERVA. Revista de Filología Clásica* 38 (2025) 89-114.

DOI: <https://doi.org/10.24197/e2bhe813>

Artículo de acceso abierto distribuido bajo una [Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional \(CC-BY 4.0\)](#) / Open access article under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License \(CC-BY 4.0\)](#)

Resumen: Este trabajo estudia la composición de los escolios de Aristófanes, prestando atención a las notas referidas a cinco tipos de texto propios de la tradición filológica de la Antigüedad: ediciones, comentarios (*hypomnēmata*), catálogos, monografías y lexicografía. El estudio muestra la deuda que tiene la escoliografía aristofánica con las Filologías helenística e imperial, pero también descubre los focos de interés de los escoliastas medievales de Aristófanes.

Palabras clave: escolios; Aristófanes; Filología; exégesis; *hypomnēmata*.

Abstract: This paper studies the composition of Aristophanes' *scholia*, focusing on the notes that refer to five types of text belonging to the philological tradition of Antiquity: editions, commentaries (*hypomnēmata*), catalogues, monographs, and lexicography. The study shows the extent to which Aristophanes' *scholia* draw on the Hellenistic and Imperial philology but also reveals the main areas of interest of the medieval scholiasts on Aristophanes.

Keywords: *scholia*; Aristophanes; Philology; exegesis; *hypomnēmata*.

* Este trabajo se enmarca dentro de las actividades que desarrolla el grupo IdeoLit (GIU21/003) financiado por la Universidad del País Vasco (UPV/EHU).

Sumario: INTRODUCCIÓN | 1. HISTORIA DE LOS ESCOLIOS DE ARISTÓFANES | 2. LA COMPOSICIÓN DE LOS ESCOLIOS DE ARISTÓFANES | 2.1 Ediciones | 2.2 Comentarios | 2.3 Catálogos | 2.4 Monografías | 2.5 Lexicografía | CONCLUSIONES | BIBLIOGRAFÍA

Summary: INTRODUCTION | 1. HISTORY OF ARISTOPHANES' SCHOLIA | 2. THE COMPOSITION OF ARISTOPHANES' SCHOLIA | 2.1 Editions | 2.2 Commentaries | 2.3 Catalogs | 2.4 Monographs | 2.5 Lexicography | CONCLUSIONS | BIBLIOGRAPHY

INTRODUCCIÓN

Markus Dubischar ha publicado recientemente un trabajo que destaca, además de por su valor intrínseco, dado que ofrece una exhaustiva descripción de la tipología de textos filológicos griegos de la Antigüedad, por su visión de la Filología como sistema¹. El autor, considerando —correctamente— los escolios “as phenomena of reception and transmission, not as original philological production”², apenas les dedica alguna atención. Sin embargo, la escoliografía cumple una función clave dentro del sistema, dado que es una de las formas en las que se practica la Filología a lo largo del período bizantino, período crucial para la transmisión de los hallazgos filológicos de las épocas helenística, imperial y tardo-antigua. Para conocer el peso de esa transmisión, este trabajo estudia las notas referidas a cinco tipos de texto propios de la tradición filológica de la Antigüedad: ediciones, comentarios, catálogos, monografías y lexicografía. Esta propuesta pretende mostrar la deuda de la escoliografía aristofánica con la Filología de la Antigüedad, pero, sobre todo, conocer los focos de interés de los escoliastas medievales de Aristófanes.

1. HISTORIA DE LOS ESCOLIOS DE ARISTÓFANES

Desde la época de los sofistas se fueron confeccionando materiales para el estudio de los textos clásicos³. Esa labor alcanza cotas importantes en el seno de la escuela peripatética y, sobre todo, en Alejandría, donde los estudios filológicos conocen un desarrollo sin precedentes⁴. Durante la época imperial se confeccionan comentarios de envergadura como los de Dídimo y Símaco. Posteriormente, la actividad erudita se mantiene durante todo el período bizantino⁵, si bien los primeros gramáticos, que en buena lógica deben coincidir en ocasiones con los escoliastas mismos, son desconocidos. Con posterioridad a Focio (s. IX), Juan Tzetzes (s. XII), Eustacio de Tesalónica (s. XII), Manuel Moscópulo (ss. XIII-XIV), Máximo Planudes (ss. XIII-XIV),

¹ DUBISCHAR (2015) 587-595.

² DUBISCHAR (2015) 548.

³ PFEIFFER (1981) 46-161; NOVOKHATKO (2015).

⁴ PFEIFFER (1981, 25, 165-194) es reluctant a la hora de conectar los métodos del Peripato con Alejandría, pero véase MONTANARI (1994) *passim*.

⁵ Así LEMERLE (1986) 114, 117; cf. ALPERS (2013) 83.

Tomás Magistro (ss. XIII-XIV) y Demetrio Triclinio (ss. XIII-XIV) trabajan sobre las comedias de Aristófanes⁶.

En los *scholia vetera* de Aristófanes se percibe bien la evolución de los estudios filológicos⁷. En primer lugar, cabe mencionar el sustrato peripatético, que, aunque fino, es reconocible en los escolios de Aristófanes⁸. El nombre de filólogos del s. III a. C. como Licofrón y Eratóstenes aparece ligado no solo a la lexicografía, sino también a las cuestiones de tipo general que debían estudiar en sus monografías sobre la comedia antigua. En el s. II a. C., la labor de Aristófanes de Bizancio se asocia con la edición del texto y la de sus discípulos, Eufonio⁹ y Calístrato, con los primeros *ὑπομνήματα*, una actividad a la que todavía se dedicaba Aristarco, mientras que los estudios de sus alumnos (Amonio, Queris, Apolonio) y de los integrantes de las otras escuelas (Asclepiades, Timaquidas, etc.) son ya más especializados¹⁰.

En el siglo I, Dídimo, la autoridad más citada en los escolios de Aristófanes, a pesar de que su nombre nunca aparezca en las *subscriptions*¹¹, debió confeccionar un comentario pensado para satisfacer las necesidades de las élites urbanas interesadas en la comedia como parte de su entrenamiento retórico¹². Más tarde, en el siglo II, Símaco¹³, partiendo presumiblemente del trabajo de Dídimo, compiló un comentario de carácter utilitario, pero todavía erudito, que debió sentar la base de los comentarios posteriores de la Antigüedad Tardía que, a su vez, sirvieron para sentar las

⁶ WILSON (1994); PONTANI (2015); DICKEY (2017) 75.

⁷ Dado que los *scholia* aparecen entremezclados en los manuscritos, es tarea de los editores determinar si un *scholion* es *vetus* o *recentior*, XENIS (2010) 16-22; PONTANI (2016) 314-316. Por eso, en aras de distinguir lo antiguo de lo moderno, los editores pueden practicar mutilaciones que desfiguran el sentido original de las notas como sucede, por ejemplo, con la edición holandesa de los escolios de Aristófanes, como advierten MONTANA (2017); BENUZZI (2023) 7. En cualquier caso, a lo largo de este trabajo seguiremos el texto de la edición holandesa.

⁸ Además de la *Constitución de los atenienses* y de las *Didascalías* de Aristóteles (*vid. infra*), los escolios mencionan la *Historia de las plantas* de Teofrasto (schol. V. 1111d (Ald.); schol. Pac. 168a, 199b, 1154b; schol. Ra. 244a; schol. Pl. 720b; además, schol. Av. 1354a transmite una cita de su tratado *Sobre la piedad*) y tratados de Dicearco (schol. Nu. 1364c; schol. V. 544b (*vid. infra*), 1238d (Ald.); schol. Pac. 1244c; schol. Av. 1403b, *vid. infra*), Camaleonte (schol. Nu. 967ba), Clearco (schol. V. 20ab) y Demetrio Falereo (schol. V. 240a).

⁹ Para las fechas de Eufonio, HENDERSON (1987) lxii-lxv; MONTANA (2021) 39-40.

¹⁰ En efecto, Amonio escribió un catálogo de *Komoidoúmenoi*. Apolonio es nombrado quince veces en los escolios de Aristófanes, pero doce de esas menciones aparecen en la colección de *Ranas*, lo que permite suponer que solo comentó esa comedia. Dentro de la escuela pergamea, Asclepiades debió explicar *Aves*, *Ranas* y quizás *Avispas*. Timaquidas de Rodas solo es mencionado en la colección de *Ranas*, comedia que sin duda comentó, MATIJAŠIĆ (2014) 131-135. De la labor desarrollada en Tarso solo quedan trazas del trabajo de Apolodoro (schol. Ra. 320f) y de los intereses lexicográficos de Artemidoro (schol. V. 1144e, 1169b, 1238b; schol. Pac. 344a).

¹¹ MONTANA (1996) 30.

¹² BENUZZI (2023) 5-6. Sobre la actividad de Dídimo, BOUDREAUX (1919) 91-143; MONTANA (2015) 172-176, 183; MONTANA (2024); para sus estudios sobre comedia, BENUZZI (2023); para una lista actualizada de sus testimonios y fragmentos, COWARD y PRODI (2020).

¹³ Sobre la actividad de Símaco, BOUDREAUX (1919) 144-160; MONTANA (2003); MATTHAIOS (2015) 242; WILLI (2023) 182, n. 28, 184-187; WILLI (2024) 354-355, con n. 10, 361-362.

bases de la escoliografía medieval, tal y como advierten las *subscriptions* de las colecciones de escolios de *Nubes*, *Aves* y *Paz* en donde siempre aparece su nombre¹⁴, pero se trata de un proceso complejo cuya exacta comprensión todavía plantea muchos problemas¹⁵.

Los *scholia vetera* se han transmitido en el manuscrito R (*Ravennas* 429, s. X), de forma más bien abreviada, y en el manuscrito V (*Venetus Marcianus* 474, s. XI); otros manuscritos importantes para los escolios son: E (*Estensis* gr. 127, s. XIV), M (*Ambrosianus* L39 sup., s. XIV), U (*Vaticanus Urbinus* 141, s. XIV), con trazas de la labor de Juan Tzetzes, Γ (*Laurentianus* XXXI + *Vossianus* gr. F 52, s. XIV) y Θ (*Laurentianus conventi suppressi* 140, s. XIV)¹⁶. Los *scholia recentiora*, abundantes en el caso de la triada bizantina, se han transmitido en esos manuscritos y en otros¹⁷, destacando el manuscrito Lh (*Holkhamensis* 88, s. XV) que contiene una copia de los comentarios de Demetrio Triclinio. Los escolios suelen ocupar los márgenes de los manuscritos, si bien también hay glosas interlineales y esto sin olvidar otras posibilidades como, por ejemplo, manuscritos que transmiten escolios en el cuerpo principal. Por ello, lo que de verdad caracteriza a los escolios, cuando se presentan como *corpus* de *scholia*, es la reunión de información variada extraída de varias fuentes¹⁸.

2. LA COMPOSICIÓN DE LOS ESCOLIOS DE ARISTÓFANES

Una cosa es describir la Historia de los escolios de Aristófanes y otra entender cómo se van conformando las notas a partir de materiales variados procedentes de tipologías textuales diversas, que confluyen en una serie de comentarios de los que luego se va extrayendo información para amalgamarla en los márgenes de los manuscritos medievales, creando a su vez un nuevo comentario, porque los escolios, entendidos como *corpus* de *scholia*, no se limitan a amalgamar la Filología previa, sino que la

¹⁴ Las *subscriptions* del manuscrito V (*Venetus Marcianus*, 474, s. XI) de los escolios de *Nubes* y de *Paz* también mencionan a Faino, MONTANA (1996) 31, con n. 67; MONTANA (2015b); MATTHAIOS (2015) 242-243. Ahora bien, las *subscriptions* contienen expresiones como ἄλλον τινῶν (*Nubes*) y ἄλλον σχολίων (*Paz*), que demuestran que los escolios se corresponden desde el principio con una *editio variorum* y no con la transcripción resumida de un comentario previo.

¹⁵ Sobre la historia del texto y la formación de los escolios de Aristófanes, RUTHERFORD (1905) 7-43, 417-434; BOUDREAUX (1919); GUDEMANN (1921) cols. 672-680; STARKIE (1897) lxiii-lxxi; DOVER (1972) 1-11; WHITE (1974) ix-lxxxv; HENDERSON (1987) lvi-lxix; GIL FERNÁNDEZ (1996) 191-212; DUNBAR (1995) 31-51; MONTANA (1996) 25-34; DICKEY (2007) 28-31; SOMMERSTEIN (2010); WILLI (2024). Sobre la formación de los *scholia*, en general, ZUNTZ (1975); WILSON (1967); WILSON (2007); ARRIGHETTI (1977); McNAMEE (1995); MONTANA (2011).

¹⁶ Dependiendo de las comedias otros manuscritos como, por ejemplo, Matr, Barb, Np, Rs, A, son igualmente importantes.

¹⁷ Como, por ejemplo, Cr., Cant1., F, Vat, Pa, Ps, Reg, L, etc. Todos los manuscritos se describen en las introducciones de la edición holandesa de los escolios de Aristófanes.

¹⁸ MONTANA (2011) 105-110.

usan para compilar notas pensadas para la explicación del texto siguiendo los parámetros de un proyecto editorial consciente¹⁹.

Pues bien, para tratar de vislumbrar en alguna medida cómo se produce ese proceso, resulta interesante prestar atención a los remanentes de los antiguos géneros exegéticos en las colecciones de notas medievales, porque ese ejercicio permite conocer lo que se mantiene y aquello que se ha perdido en la confección de los comentarios. En este sentido, no se debe olvidar la historia del libro, ya que la manera de practicar la exégesis responde a las posibilidades que ofrece este en su desarrollo²⁰. El soporte de escritura por excelencia en el mundo antiguo siempre fue el rollo de papiro, formato que carecía del espacio necesario para abordar grandes proyectos editoriales, pero que sirvió para confeccionar las primeras ediciones de las obras del cómico ateniense y también los primeros comentarios.

2.1. Ediciones

La sociedad helenística fue una sociedad libresca²¹. La tarea de los gramáticos consistía en preservar los textos y, para ello, era importante contar con buenas ediciones. Los gramáticos elegían una copia del texto que estimaban adecuada y la iban mejorando por medio de la comparación de sus lecturas con las que ofrecían las otras copias que tenían a su disposición²². La idea era no alterar el texto sin necesidad, por lo que se limitaban a señalar los lugares problemáticos con una serie de signos que fueron diseñados *ad hoc*²³.

Los escolios de Aristófanes muestran trazas de la *ékdoxis* de Aristófanes de Bizancio²⁴, quien editó el texto de las comedias aceptando líneas omitidas en algunas copias (schol. Nu. 962) y proponiendo suplementos al texto (schol. Av. 1343; schol. Pl. 35b), para lo que usaba un sistema de signos (schol. Ra. 152); además, hizo correcciones (schol. Th. 162a), insertó acentos (schol. Nu. 1150e), y estableció la colometría, que no deja trazas en los escolios, porque fue desplazada por la de Heliodoro en torno al s. I.²⁵

Pues bien, *mutatis mutandis*, dado que grande es la distancia que separa a las *ekdóseis* alejandrinas de la transmisión manuscrita medieval, la mención de variantes

¹⁹ MONTANA (2011) 107-110; BENUZZI (2023) 6-7; WILLI (2024) 362-364; PAGANI (2024) 359.

²⁰ WILSON (1967) 249; WILSON (1971); McNAMEE (1997); McNAMEE (1998) 276-283; HARTOG (2017) 68-70.

²¹ PFEIFFER (1981) 192; MONTANARI (2015) 641.

²² WILSON (2007) 60.

²³ GUDEMANN (1922); PFEIFFER (1981) 213, 321-322, 388-389; DUBISCHAR (2015) 551-553, entre otros.

²⁴ MONTANA (2015) 118-122. Los fragmentos de Aristófanes de Bizancio están editados en SLATER (1986).

²⁵ El nombre de Heliodoro también aparece en las *subscriptions* de *Nubes* y de *Paz*; sobre las características de su comentario métrico, WHITE (1912) 396-421; HOLWERDA (1964); HOLWERDA (1967). No obstante, la colometría de Heliodoro no se utiliza en todas las colecciones de escolios de Aristófanes, sino solo en las colecciones de *Acarnienses*, *Caballeros*, *Nubes*, *Avispas* y *Paz*. Para el resto de las colecciones los escolios siguen las instrucciones del manual de Hefestión.

sigue siendo habitual en los escolios medievales como se ve, por ejemplo, en schol. *Eq.* 4a: Ἀττική δὲ ἡ λέξις. ἐν ἐνίοις δὲ ἀντιγράφοις ‘εἰσέφρησε’ γράφεται^{RVEΓΘ} [...]²⁶. Las copias se mencionan en los siguientes términos: ἐν ἀκριβεστάτοις (schol. *Ach.* 610), ἐν πλείστοις (schol. *Nu.* 653a; schol. *V.* 493d, 1259a; schol. *Av.* 1297-1299; schol. *Ra.* 1276b), ἐν πολλοῖς (schol. *Pac.* 253; schol. *V.* 772bd, 1284a; schol. *Ra.* 133d; schol. *Pl.* 4d (rec.) y, sobre todo, ἐν τισι (schol. *Ach.* 838a; schol. *Eq.* 240a; schol. *V.* 493d, 804a (Ald), 1169b; schol. *Pac.* 486b (Tr. Ald), 1336-1339; schol. *Av.* 66a, 456c, 809, 1188d, 1262c, 1480; schol. *Ra.* 270aa, 1283, 1431-1431bis (b); schol. *Th.* 346a).

El elemento más característico de las ediciones alejandrinas quizás sean los signos críticos, los cuales, salvo alguna excepción, como la *sigma* y *antisigma* de Aristófanes de Bizancio (schol. *Ra.* 152)²⁷, nunca aparecen en los escolios medievales, ya que el único signo que se constata con cierta regularidad es el *chi* (χ), que se usa, al menos desde Eufonio²⁸, para marcar aspectos peculiares del texto. El uso de signos sí se mantiene en lo que se refiere a la anotación de textos dramáticos, ya que son útiles para señalar los cambios, sea del diálogo entre personajes, sea de las diferentes partes de la parábasis, sea la estrofa de la antistrofa etc. (*paragraphos*), los cambios de ritmo métrico (*diple*) y las entradas y salidas de los actores, así como los cambios de lugar y el final de la obra (*coronis*). El sistema, ideado por Hefestión, es bastante estable en los escolios de Aristófanes y está bien descrito en schol. *Pl.* 253c (rec.) (ἐκ τοῦ Ἡφαιστίωνος περὶ τῶν σημείων).

2.2. Comentarios

Los comentarios son conocidos desde tiempos alejandrinos con el nombre de ὑπομνήματα²⁹. Aunque la confección de *hypomnēmata* puede ser una actividad pre-alejandrina³⁰, lo cierto es que los comentarios se normalizan allí para explicar los

²⁶ La presencia de primeras personas de singular es llamativa en este tipo de comentarios: schol. *Pac.* 219bβ: [...] ἐν ἀντιγράφῳ δὲ εὐρόν ποτε ἦν ἔχωμεν τὴν Πύλον, καὶ οὐκ ἄκαιρος αὕτη ἡ γραφή^V [...]; schol. *Pac.* 782b: ἐν τῷ ἀντιγράφῳ παροξυτόνον εὐρόν τὸ Καρκίνος [...] ^{RVT}; schol. *Av.* 1508b: ἐν τοῖς ἀπταλίοις εὐρόν ‘σκιάδιον’ καὶ ἐν τῷ παλαιῷ τῷ ἐμῷ^V. Interesantes, y quizás más antiguas, son las notas en las que aparece εἶπον: schol. *V.* 1283e (habla Heliodoro), schol. *Th.* 840.

²⁷ Schol. *Ra.* 152: τινὲς οὐ γράφουσι τὸν ‘νὴ τοὺς θεοὺς’ στίχον, ἀλλ’ ἀφαιροῦσιν αὐτόν, καὶ οὕτω τὸν ἐξῆς γράφουσιν: ‘ἡ πυρρίχην τις ἔμαθε τὴν Κινησίον’ ^{VMEΘBarb(Ald)} διὸ καὶ Ἀριστοφάνης παρατίθησι τὸ ἀντίστιγμα καὶ τὸ σίγμα. ^{VEΘBarb(Ald)} Vid. et. schol. *Ra.* 152a (rec.).

²⁸ Schol. *V.* 696b: [...] Εὐφρόνιος δὲ καὶ σεσημειῶσθαί φησιν, ὅτι τὸν θῖνα ἀρσενικῶς, ὥς καὶ^I Ὀμηρος, εἶρηκεν^{Ald VT Ald}. Sobre el uso del signo ‘χ’ en escolios griegos, DEAS (1931) 72-76; PONTANI (2019). El signo aparece en schol. *Nu.* 518fg, 562a, 768c, 965a, 1176cd; schol. *Nu.* 562 (Ald), 817, 928; schol. *Nu.* 965b (Th.-Tr.); schol. *Pac.* 775b, 990ab; schol. *Av.* 76a, 204a, 1309aβc, 1372c; schol. *Lys.* 499a, 701b; schol. *Th.* 917; schol. *Ra.* 35a; schol. *Pl.* 401, 862e; no obstante, hay muchos escolios introducidos por ὅτι que parecen responder a un signo de este tipo.

²⁹ BÖMER (1953) 215-226; ARRIGHETTI (1977); SCHIRONI (2012); HARTOG (2017).

³⁰ RUTHERFORD (1905) 20-21. Schol. *Pac.* 835-837a atribuye a Ión de Quíos la escritura de *hypomnēmata* (φέρεται δὲ αὐτοῦ καὶ^{VT Lh} κτίσις καὶ κοσμολογικός καὶ^{VT} ὑπομνήματα καὶ ἄλλα τινά. καὶ πάντῃ δόκιμος

textos clásicos recién editados³¹. La carencia de espacio en los rollos de papiro obliga a redactar los comentarios en rollo independiente, de modo que se hace necesario conectar el texto que requiere explicación con la exégesis y, para ello, se recurre nuevamente a un sistema de signos³². En algún momento ese sistema deja de ser usado para implementar los *lémmata*, lo que a su vez crea la necesidad de distinguirlos bien del texto del comentario y de marcar los límites entre unas explicaciones y otras, para lo que también se utiliza un sistema de signos³³.

En los escolios de Aristófanes se constatan doce menciones de la palabra *hypómnema*³⁴. Estas notas son importantes, porque suponen la conexión más evidente entre la antigua Filología y las notas medievales. Sin embargo, todas generan problemas. Dos de ellas, por ejemplo, aluden al *hypómnema* en singular:

λέγεται ἡ Λάμια Βήλου καὶ Λιβύης θυγάτηρ, ταύτης ἐρασθῆναι τὸν Δία φασίν, μεταγαγεῖν δὲ αὐτὴν ἀπὸ Λιβύης εἰς Ἰταλίαν, ἀφ' ἧς καὶ πόλις ἐν Ἰταλίᾳ Λάμια προσαγορεύεται. ἔνθεν αὐτῇ συνελθὼν ὁ Ζεὺς οὐκ ἔλαθε τὴν Ἥραν· ἦτις ζηλοτυπούσα τὴν Λάμiam τὰ γινόμενα αὐτῆς τέκνα ἀνῆρει^{VTLh} αἰεί. ἡ δὲ ἀποθνησκόντων αὐτῆς τῶν παιδίων βαρυθυμούσα τὰ τῶν ἄλλων παιδία^{VTLh} διὰ φθόνον^V ὑποκλέπτουσα ἀνῆρει.^{VTLh} διὰ τοῦτο καὶ τὰς τίτθας ἐκφοβούσας τὰ βρέφη^{VTLh} φασί^{Lh} καλεῖν ἐπ' αὐτοῖς τὴν Λάmiam. μυθεύεται δὲ ὡς αὔπνος αὕτη διατελεῖ βουλῇσει Ἥρας, ἵνα καὶ ἡμέρας καὶ νύκτας ἐν τῷ πένθει ᾗ, ἕως οὗ αὐτὴν ἐλεήσας ὁ Ζεὺς ἀφαιρέτους αὐτῆς τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐποίησεν, ὅπως ἂν ἐν αὐτῇ ᾗ ἐξαίρεσθαι^{VTLh} ἐαυτῆς^V τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ πάλιν θεῖναι. λέγεται δὲ ἐσχηκέναι παρὰ Διὸς καὶ τὸ μεταμορφοῦσθαι εἰς ὃ τι οὖν βούλεται.^{VTLh} οὕτως εὖρον ἐν ὑπομνήματι^V (Schol. Pac. 758d).

Se dice que Lamia era hija de Belo y de Libia. Dicen que Zeus se enamoró de ella y que la llevó de Libia a Italia; de ahí que haya una ciudad en Italia que se llama Lamia. A Hera no se le escapó que Zeus se reunía allí con ella. Esta, sintiéndose celosa de Lamia, siempre le arrebatava los hijos que le nacían. Y ella [sc. Lamia], enfadada por la muerte de sus hijos, robándolos por envidia arrebatava los hijos de los demás. Por eso, cuando las nodrizas quieren asustar a los niños pequeños les dicen que van a invocar a Lamia contra ellos. Se cuenta que, por mandato de Hera, ella permanecía continuamente insomne, para que fuera desgraciada no solo durante los días, sino también durante las

³¹ ἦν.^{VTLh}), lo que permitiría adelantar esta actividad hasta el s. V a. C., aunque es posible que los exégetas estén aplicando el término a algún tratado que admita esa designación como sucede con los ὑπομνήματα ἱστορικά atribuidos a Aristóteles, DEAS (1931) 76. El *P. Derveni* (s. IV a. C.) si podría considerarse un *hypómnema* pre-alejandrino, SCHIRONI (2012) 402, 434.

³² WILSON (2007) 41-42.

³³ WILSON (2007) 44-45; SCHIRONI (2012) 410-411; HARTOG (2017) 71-77.

³⁴ Los *lémmata* se escriben en *ekthéseis* y se marca el final con una *parágraphos*; para separar un comentario del siguiente se dibuja una *coronis*, a veces reforzada con *diplé*, si bien este sistema nunca llegó a estandarizarse, DEL FABBRO (1979) 87-88; SCHIRONI (2012) 411; HARTOG (2017) 77-79. Por otra parte, el comentario con *lémmata* convive con otro más simple sin *lémmata* o con escasos *lémmata*, DEL FABBRO (1979) 70-71, lo que demuestra que los cambios siempre se producen paulatinamente.

³⁵ Sin embargo, no es posible determinar si esas doce menciones a *hypómnemata* se refieren al mismo tipo de texto exegético o no, y, desde luego, no todos esos *hypómnemata* fueron escritos en la misma época, ni tienen el mismo peso, ni la misma calidad.

noches, hasta que Zeus, apiadándose de ella, le hizo unos ojos extraíbles, para que pudiera decidir si quitarse o ponerse de nuevo los ojos. Se dice que también recibió de Zeus la capacidad de metamorfosearse en lo que deseara. Así lo encontré en un comentario³⁵.

σανὶς πλατεῖα ἐφ’ ἧς ἄλφιτα ποιοῦσιν^{VMEΘNBArbLutAld} ἐν δὲ τῷ ὑπομνήματι οὕτως^{VEΘBArbAld}
(*Schol. Pl.* 1037aa lm. τηλία^V).

τηλία es una tabla ancha sobre la que hacen harina de cebada. Así en el comentario.

El primer comentario muestra la situación que, *a priori*, parece natural: un crítico anónimo recupera exégesis que resulta relevante para el comentario y la transmite en su comentario de una manera literal³⁶. Algo similar se percibe también en el segundo escolio (muy mutilado en la edición holandesa de los escolios³⁷). Ahora bien, estas dos notas no son iguales, ya que la segunda, que se refiere al *hypómnema* con el artículo definido, parece implicar que el anotador conoce un comentario que consulta de manera regular, mientras que la formulación de la primera nota, donde la palabra no va precedida del artículo definido, sugiere la búsqueda de información en varias fuentes entre las que se cuenta con un *hypómnema*³⁸. En realidad, estas dos notas que mencionan un *hypómnema* en singular son muy excepcionales, porque lo habitual es encontrar la palabra siempre en plural; veamos un par de ejemplos:

ἐν ἐνίοις τῶν σχολικῶν ὑπομνημάτων ταυτὶ γέγραπται ἴσως^{RVEΓ} ὁ Λικύμνιος ἐνεπύρισε
τινων οἰκίας. ἐν δὲ τοῖς ἐπιγραφόμενοις Ἀπολλωνίου ταῦτα γέγραπται^{RVEIM} ὅτι
ἡμιφλεκτόν τινα +εἰσάγει εἰ τοιοῦτό τι+ λέγει κεκεραυνωμένον ἀπὸ τῆς περιστάσεως
ἐκείνης. εἴη δ’ ἂν τοῦ Εὐριπίδου μεμνημένος ἀγγέλου τοῦ ἐν τῷ Λικυμνίῳ· λέγει γὰρ
ἐπὶ τελευτῆς ἐκεῖνος^{VEIM} (*Schol. Av.* 1242c).

En algunos de los comentarios anotados se ha escrito esto: “quizás Licinio incendió las casas de algunos”. En los escritos de Apolonio (Perrone f. 1) se ha escrito esto: “porque a uno medio quemado +introduce en escena si semejante a algo+ dice ‘golpeado por un rayo’ a partir de aquella situación. Estaría recordando al mensajero de Eurípides en el *Licinio*; pues aquel se refiere a la muerte.

³⁵ Salvo que se indique lo contrario, todas las traducciones son propias.

³⁶ El escolio es la fuente principal sobre Lamia, BILBAO-RUIZ (2024) 108-109. Por otra parte, expresiones parecidas a este οὕτως εἶπον ἐν ὑπομνήματι se constatan en el comentario de Teognosto y en varios *Etymologica*, MONTANA (2014) 30-32, siendo notable el caso de *Et.Gud.* 348.20 (οὕτως εἶπον ἐν ὑπομνήματι Ἰλιάδος), DEAS (1931) 77. Casi la misma formulación se constata en el léxico de Orión (s. V): οὕτως ἐν ὑπομνήματι Ἀνακρέοντος εἶπον, WILSON (1967) 245.

³⁷ Véase SCHNEIDER (1838) 13-14. Nótese que estos dos escolios sustentan el principal argumento que ofrece SCHNEIDER (1838) para asumir que el comentario de Símaco es la única fuente de los escolios medievales de Aristófanes. Efectivamente, la mención de un único *hypómnema* indica la acción de una singularidad, pero resulta aventurado extender esa singularidad al conjunto de toda la escoliografía aristofánica, obviando, además, la información de las *subscriptions*, BOUDREAUX (1919) 171-176.

³⁸ BOUDREAUX (1919) 174.

ἀπείραστον, ἀβασάνιστον. κωδωνίσαι γὰρ τὸ διαπειραθῆναι. μετῆκται δὲ ἀπὸ τῶν περιπολούντων καὶ κώδωσι διαπειρωμένων εἰ ἐγγηγόρασιν οἱ ἐπὶ ταῖς φυλακαῖς τεταγμένοι. οἱ δὲ ὑπομνηματισταὶ ἀπὸ τῶν ὀρτύγων φασὶ μετῆχθαι τὴν λέξιν. τοὺς γὰρ ὑπομείναντας τὸν ἦχον τοῦ κώδωνος ἐπιτηδείως ἔχειν πρὸς μάχην. ἔνιοι δὲ φασὶ καὶ τοὺς ἵππους κώδωσιν ἐξετάζεσθαι^{RF} (*Schol. Lys.* 485 lm. ὡς αἰσχροὺς^R ἀκωδώνιστον^{RF}).

[ἀκωδώνιστον] significa ‘ἀπείραστον’ (‘no probado’), ‘ἀβασάνιστον’ (‘no examinado’). Pues ‘κωδωνίσαι’ (‘comprobar’) significa ‘hacer pruebas’. [sc. Aristófanes] ha transferido la idea de los que patrullan y comprueban con campanillas si están despiertos los que han sido designados para las guardias. Los comentadores dicen que la palabra ha sido trasferida de las codornices. Pues [dicen que] las que se quedan esperando son excitadas al combate con el sonido de la campanilla. Algunos dicen que también los caballos son testados con campanillas.

En el primer caso, los escoliastas mencionan la solución que ofrecen algunos de los *skholiká hypomnēmata* para explicar de manera tentativa (ἵσως) la mención de Licinio como relacionada con algún episodio del mito poco conocido (ὁ Λικύμνιος ἐνεπύρισε τινῶν οἰκίας)³⁹, si bien en seguida se recurre a la exégesis de Apolonio, que parece más precisa, aunque resulta igual de problemática, ya que las palabras no se compadecen con la tragedia de Eurípides⁴⁰. En el segundo caso, los escoliastas explican el significado de la palabra que estudian del modo habitual, para, luego, mencionar, como una posibilidad digna de tenerse en cuenta, la solución de los *hypomnematistai*. Un par de escolios permiten hacerse una idea de quiénes pudieran ser esos redactores de *hypomnēmata*:

Ἀντίπατρος καὶ Εὐφρόνιος ἐν τοῖς ὑπομνήμασι φασὶ τοὺς κυκλίους χοροὺς στήσαι πρῶτον Λάσον τὸν Ἑρμιονέα, οἱ δὲ ἀρχαιότεροι Ἑλλάνικος καὶ Δικαίαρχος Ἀρίονα τὸν Μηθυμναῖον,^{VEFLh} Δικαίαρχος μὲν ἐν τῷ *Περὶ διονυσιακῶν ἀγώνων*, Ἑλλάνικος δὲ ἐν τοῖς *Καρνεονίαις*^{VEF} (*Schol. Av.* 1403b).

Antípatro (Montana f. 1 = Bacigalupo f. 3?) y Eufonio (Novembri f. 28 = fr. 77 Strecker) dicen en los comentarios que Laso de Hermíone fue el primero en instaurar los coros cíclicos, pero los más antiguos Helánico y Dicearco dicen que fue Arión de Metimna: Dicearco en el *Sobre las competiciones dionisiacas* (Bacigalupo f. 84 = fr. 75 Wehrli), Helánico en las *Victorias Carneas* (FGH 4.86).

τὸν Πάμφιλον μὲν Καλλίστρατος καὶ Εὐφρόνιος τραγωδιῶν ποιητὴν φασὶ καὶ διδάξει *Ἡρακλείδας*. τὰ δὲ λίαν ἐπιτετηδευμένα ὑπομνήματα διστάζει πότερον τραγικὸς ποιητὴς ἢ ζωγράφος, ὃν καθηγήσασθαι φασιν Ἀπελλοῦ. ἐν μέντοι ταῖς διδασκαλίαις

³⁹ Licinio, el tío materno de Heracles, murió a edad avanzada a manos de Tlepólemo, pero nada sugiere la presencia de rayos en su muerte. De hecho, es posible que Λικυμνίους βολαῖς sea una expresión proverbial para aludir a los daños colaterales o casuales (“a bolt that missed its target”), DUNBAR (1995) 625-626. En realidad, tal y como aparece la nota se podría pensar que los *skholiká hypomnēmata* resolvían de manera tentativa el problema asumiendo que ese Licinio era un *komoidóimenos*.

⁴⁰ NAUCK (1889) 507; DUNBAR (1995) 625-626.

πρὸ τούτων τῶν χρόνων Πάμφιλος οὐδεὶς φέρεται τραγικός^{VEMΘMatrBar} (*Schol. Pl.* 385b^{VEMΘMatrBarb}).

Calístrato (Montana f. 34) y Eufonio (Novembri f. 43 = fr. 102 Strecker) dicen que Pánfilo fue un poeta trágico y que compuso unos *Heraclidas*. Sin embargo, los comentarios de amplia anotación ponen en duda si era un poeta trágico o un pintor, aquel que dicen que fue maestro de Apeles. En las didascalias no aparece ningún poeta trágico de nombre Pánfilo para estos años.

Estas dos notas dejan entender que Eufonio, Antípatro⁴¹ y Calístrato⁴² son algunos de esos *hypomnematistai* dedicados –parece– a la confección de *skholiká hypomnēmata*⁴³. Ahora bien, ambas notas, similares en esencia, ya que las dos tratan de verificar cuál es la opción correcta entre varias posibilidades que afectan a la identidad de poetas y de pintores de renombre y que buscan información en diversas fuentes para resolver esa cuestión, muestran que las explicaciones aportadas por estos gramáticos –Eufonio, Antípatro y Calístrato– no parecen las mejores, tal y como evidencian las fuentes más antiguas⁴⁴, en el primer caso, y los *hypomnēmata de amplia anotación*, en el segundo. Estas notas muestran además que los *hypomnēmata* no son sino una de las fuentes que tienen los críticos a su disposición a la hora de preparar sus propios comentarios; veamos otro ejemplo:

ἐν τοῖς ὑπομνήμασιν οὕτω γέγραπται· “θαλλοφόροι ἀντὶ τοῦ ἐργάται· ‘θαλλόν τ’ ἐρίφοισι φορῆναι’· οἱ γέροντες γὰρ τὰ τοιαῦτα ἐν ἀγρῷ οἰκονομοῦσιν”. εὐχερεῖς δέ εἰσιν, περὶ ὧν μηδὲν ἔσχον εἰπεῖν σαφές, ἀποσχεδιάζοντες.^{VTAlid} [θαλλοφόρους^{VTAlid} / τὸ ‘θαλλοφόροι’^{Lh} / γὰρ^{VTAlid} ἔφη βουλόμενος τοὺς γέροντας δηλῶσαι, ἐπειδὴ ἐν τοῖς Παναθηναίοις οἱ γέροντες θαλλοὺς ἔχοντες ἐπόμενον. ὥς οὖν εἰς οὐδὲν ἕτερον^{Lh} ὄντων χρησίμων / αὐτῶν ἔξω^{V*TAld} / τῶν γερόντων πλὴν^{Lh}] τοῦ θαλλοφορεῖν, οὕτως αὐτοὺς ἐπέσκειν. ὁ μὲντοι Δικαίάρχος ἐν τῷ Παναθηναϊκῷ [ρησιν^{Lh} –οὐκ οἶδα ἐξ ὅτου– “ποτὲ καὶ τὰς γραῦς ἐν τοῖς Παναθηναίοις ὑπειλήφθαι θαλλοφορεῖν”. πολλῶν ἀλλήλοις ὁμολογούντων ὑπὲρ τοῦ μόνους τοὺς πρεσβύτας θαλλοφορεῖν^{VTLhAld}, Ξενοφῶντος μὲν ἐν τῷ Συμποσίῳ, Φιλοχόρου δὲ ἐν τῇ δευτέρᾳ, ὅς γε καὶ τὸν [καταδόντα^{V*} / κατα<δ>ιδόντα^{TAld}] τὸ ἔθος Ἐριχθόνιον συνίστησιν. μνημονεύει τοῦ ἔθους Κρατῖνος μὲν ἐν Δηλιάσιν, Φερεκράτης δὲ ἐν Ἐπιλήσμονι^{VTAlid} (*Schol. V. 544b* Im. θαλλοφόροι).

⁴¹ Gramático desconocido, que en realidad podría estar citando a Eufonio, MONTANA (2015c); MONTANA (2021) 39–40; BACIGALUPO (2015).

⁴² Sobre Calístrato, MONTANA (2007); MONTANA (2008); MONTANA (2015) 127–128.

⁴³ El término parece hacer referencia a una colección de notas exiguas, bien en cantidad, bien en tamaño o calidad, que se distinguirían de otras colecciones con notas más abundantes: τὰ λίαν ἐπιτετηδευμένα ὑπομνήματα, expresión que BOUDREAUX (1919) 56, n. 2 atribuye a Dídimo; *vid. et.* WILLI (2023) 175–177.

⁴⁴ Ambas noticias parecen complementarias, ya que Laso puede ser relacionado con la institución del ditirambo en Atenas, mientras que Arión es el inventor mítico del género, MONTANA (2021) 43–44.

En los comentarios se ha escrito [lo siguiente]: “[se dice] ‘talóforos’ en lugar de ‘operarios’: [cf. Hom. *Od.* 17.224] “llevar el ramón a los cabritos”; pues los ancianos se ocupan de este tipo de tareas en el campo”. Pero se trata [de explicaciones] sencillas sobre asuntos sobre los que no tenían nada seguro que decir; están improvisando. [sc. Aristófanes] ha dicho ‘talóforos’ con la intención de hacer evidente que son ancianos, porque en las Panateneas los ancianos hacían la procesión portando ramos. Pues bien, se ha burlado de ellos dando a entender que los ancianos no hacen nada útil salvo ser ‘talóforos’. Sin embargo, Dicearco (fr. 86 Wehrli) en su *Panatenaico* —no sé a cuento de qué— dice: “en alguna ocasión también se permitió a las ancianas ser talóforos (.) [así se dice, por ejemplo] en el *Banquete* de Jenofonte (4.12) y en el libro segundo de Filócoro (*FGH* 328.9), quien ciertamente incluso atribuye a Erictonio la instauración de esa costumbre. Cratino menciona esa costumbre en *Los Delios* (fr. 33 K–A), Ferécates en el *Olvidadizo* (fr. 63 K–A).

Este crítico —que bien podría ser Dídimo o Símaco—, cuya presencia se deja notar en el comentario por medio de la primera persona del singular (οὐκ οἶδα ἐξ ὅτου), que cita fuentes cómicas (Cratino y Ferécates) e históricas (Jenofonte y Filócoro) y tiene alguna noticia del contenido del *Panatenaico* de Dicearco para sustentar sus argumentos, opone claramente la explicación que aparece en los *hypomnēmata*, que le resulta de muy poco valor (εὐχερεῖς δέ εἰσιν, περὶ ὧν μηδὲν ἔσχον εἰπεῖν σαφές, ἀποσχεδιάζοντες), a otras soluciones que le parecen preferibles. De aquí a la duda ya solo hay un paso, tal y como se ve en el siguiente comentario:

ἐν ἐνίοις ὑπομνήμασιν, ὅτι προκέφαλός ἐστιν ὁ Φιλοκλῆς ὡς ὁ ἔπων· ἀλλ’ οὐδαμοῦ κεκομώδηται.^{VT2MLh} εἴη ἂν οὖν τὸν Ἔποπα ἐσκευοποιηκῶς τῇ Πανδιονίδι τετραλογία, ἣν καὶ Ἀριστοτέλης ἐν ταῖς Διδασκαλίαις ἀναγράφει. ἔστι δὲ ὁ Φιλοκλῆς τραγωδίας ποιητὴς καὶ Φιλοπεῖθους υἱὸς ἐξ Αἰσχύλου ἀδελφῆς. ὅσοι δὲ Ἀλμίωνος αὐτὸν φασιν ἐπιθετικῶς λέγουσι διὰ τὸ πικρὸν εἶναι· ἄλμη γὰρ ἡ πικρία. γεγόνασι δὲ Φιλοκλεῖς δύο τραγωδιῶν ποιηταί, εἷς μὲν ὁ Φιλοκλέους ἀπόγονος —ἐκείνου μὲν γὰρ +ἄρης+ Μόρσιμος, ἐκ τούτου δὲ Ἀστιδάμας, ἐκ τούτου δὲ Φιλοκλῆς— καὶ ἕτερος ὁ κατὰ τὴν αὐτὴν ἡλικίαν περιπεπτωκῶς τῷ νεωτέρῳ Φιλοκλεῖ^{VT2Lh} (*Schol. Av.* 281c).

En algunos comentarios [se dice] que Filocles tiene la cabeza grande como la abubilla, pero en ninguna parte ha sido presentado así en la comedia. Por consiguiente, [este Filocles] sería el que compuso [el drama] *Abubilla* en la tetralogía de Pandión, tetralogía que también Aristóteles cataloga en las *Didascalías* (fr. 619 Rose). Filocles (*PA* 14529 = *LGPN II* 64014) es un poeta trágico, hijo de Filópito (*PA* 14714 = *LGPN II* 64655) y de la hermana de Esquilo. Cuantos lo llaman ‘hijo de la salmuera’ lo dicen de manera adjetival, porque era amargo de carácter. Pues la amargura es como la salmuera. Hubo dos poetas trágicos de nombre Filocles. Uno es el descendiente de Filocles (*PA* 14529)—pues de aquel +ares+ Mórσιμο, de este Astidamante, y de ese Filocles (*PA* 14526 = *LGPN II* 64025)—y otro es el que fue coetáneo de Filocles, el joven (*PA* 14526).

Así las cosas, lo que sigue son ya críticas abiertas:

ἐν τοῖς ὑπομνήμασι γέγραπται περὶ τῶν^{ΓAld} τραχηλίων οὕτως “τὰ ἀποβαλλόμενα τῶν ὄψων, ὡς μικρὰ κλέπτοντος αὐτοῦ”. πεπλάνηται δὲ^{VT AId} ἔστι γὰρ τραχήλιον ὁστράκιόν τι βραχὺ τελέως, παραπλήσιον τοῖς κυρηβίοις· λέγονται δὲ καὶ ἄρσενικῶς τοῖ^{Ald} τράχηλοι. ἔστι δὲ εὐτελὲς προσόνημα^V [προσένημα^{ΓAld}] ἐν λοπαδίσκοις^V [λοπαδίοις^{ΓAld}] σκευαζόμενον^{VT AId} (*Schol. V. 968b*).

En los comentarios se ha escrito sobre los desperdicios lo siguiente. “son los pedazos sobrantes de lo que se come con pan y con vino, [lo dice] como si él [sc. Labes] robara migajas”; pero [esta explicación] se ha desviado del buen camino, pues τραχήλιον es algún tipo de molusquito muy pequeño, muy parecido al salvado. Por otra parte, [la palabra] también se dice en masculino: οἱ τράχηλοι. Se trata de una guarnición sencilla que se sirve en platitos pequeños.⁴⁵

λέγεται καταψεύδεσθαι τῶν ὑπομνημάτων, ὅτι οἱ Ἰππόνικοι καὶ οἱ Καλλίαι ἄνωθεν ἐκ διαδοχῆς ἀπὸ πατέρων ἐπὶ παῖδας καθήκουσιν. ὅπερ ἐστὶ ψεῦδος.^{VTM} ὁ πρῶτος γοῦν Καλλίας Φαινίππου πατρός ἐστιν, ὁ νενικηκὼς ὑπὲρ τὴν τετάρτην καὶ πεντηκοστὴν Ὀλυμπιάδα^{VT} (*Schol. Av. 283b*).

Se dice que se extrae información falsa de los comentarios, porque los ‘Hipónicos’ y los ‘Calias’ de arriba vienen como sucesión de padres a hijos, lo cual es falso. Al menos, el primer Calias (*PA 7833 = LGPN II 35931*) es hijo de Fenipo (*PA 13975 = LGPN II 62066*), el que fuera vencedor en la carrera a caballo en la quincuagésimo cuarta olimpiada⁴⁶.

Todas estas notas son especiales, ya que la mayoría parecen antiguas como demuestra la presencia del sustrato peripatético y la cita del nombre de filólogos y gramáticos helenísticos, si bien todas presentan dificultades: diez notas aluden a los *hypomnēmata* en plural, mientras que dos lo hacen en singular; algunas notas citan literalmente las palabras que presumiblemente aparecían en los *hypomnēmata*, mientras que otras se limitan a hacer paráfrasis y referencias generales; algunas notas parecen serviles para con el *hypómnema*, si bien la mayoría muestran dudas y controversias, cuando no críticas abiertas, ante unos comentarios, sobre todo los asociados con Eufronio, que se consideran de poca calidad.

⁴⁵ A pesar de la crítica, nótese que la información de los *hypomnēmata* es correcta.

⁴⁶ Véase también *schol. Av. 556b* *lm. ierōn pólemon^V*. ἐν ἐνίοις τῶν ὑπομνημάτων ταῦτα λέγεται^{VT} *ierōn pólemon* λέγει, καθὸ πρὸς θεοὺς ἔσοιτο.^{VM9Γ} ἅμα δὲ τοῦ *ierōu* πολέμου μνημονεύει τοῦ γενομένου Ἀθηναίου πρὸς Φωκέας ὑπὲρ τοῦ ἐν Δελφοῖς *ierōu*.^{VTM} ἐσχεδιάσται δὲ ὑπ’ αὐτῶν. οὐ γὰρ πρὸς Φωκέας ὑπὲρ τούτου ἐπολέμησαν, ἀλλ’ ὑπὲρ Φωκέων διὰ τὸ πρὸς Λακεδαιμονίους ἔχθος.^{VT} [...]; *schol. Av. 1075b lm. τῶν τεθνηκότων^R*. ἐν τοῖς ὑπομνήμασιν οὕτω γέγραπται· ἐν ὑπερβολῇ καὶ τοὺς τεθνηκότας ἀποκτείνειν,^{RVEFM} ὥστε μηδεν<α εἶαν>. πλαγιάζονται δὲ τῇ ἀμφοβολίᾳ.^{RVEF} [...].

2.3. Catálogos

Un catálogo (πίναξ) es una lista de carácter científico organizada, al menos en origen, por materias⁴⁷. La confección de πίνακες se retrotrae a sofistas como Hippias de Élida⁴⁸; las *Didascalias* de Aristóteles también responden a ese modelo⁴⁹. Más tarde, en Alejandría se siguen escribiendo catálogos, algunos de gran envergadura como, por ejemplo, los πίνακες de Calímaco⁵⁰. Por eso, no parece casualidad que el gramático que más a menudo aparece en los escolios relacionado con catálogos sea precisamente Calímaco:

δηλον ὅτι πρῶτος ὁ Μαρικᾶς ἐδιδάχθη τῶν δευτέρων Νεφελῶν^{RVENP}. Ἐρατοσθένης δὲ φησι Καλλιμάχον ἐγκαλεῖν ταῖς διδασκαλίαις^{ENP}, ὅτι φέρουσιν ὕστερον τρίτῳ ἔτει τὸν Μαρικᾶν τῶν Νεφελῶν, σαφῶς ἐνταῦθα εἰρημένον, ὅτι πρῶτος καθεῖται. λανθάνει δὲ αὐτόν, φησίν, ὅτι ἐν μὲν ταῖς διδασκαλίαις οὐδὲν τοιοῦτον εἴρηκεν· ἐν δὲ ταῖς ὕστερον διασκευασθείσαις εἰ λέγεται, οὐδὲν ἄτοπον· αἱ διδασκαλῖαι δὲ δηλονότι τὰς διδασκαλίας φέρουσιν. πῶς δ' οὐ συνείδεν, ὅτι καὶ ἐν τῷ Μαρικᾷ προτετελεῦτηκε Κλέων, ἐν δὲ ταῖς Νεφέλαις λέγεται
“εἰς τὸν θεοῖσιν ἔχθρὸν τὸν βυρσοδέψην;”^E (Schol. Nu. 553^{RVENP}).

Es evidente que *Maricante* fue representada antes que las *Segundas Nubes*. Eratóstenes (Dettori f. 67 = fr. 97 Strecker) dice que Calímaco (Meliadò f. 59 = fr. 454 Pfeiffer) critica las didascalias, porque consignan *Maricante* dos años después de *Las Nubes*, dado que aquí claramente se dice que [*Maricante*] fue producida primero. [A Calímaco] se le escapa, dice [Eratóstenes] que en [*Las Nubes*] que fueron representadas no ha dicho nada de esto; si [esto] se dice en las que fueron reelaboradas más tarde, nada hay fuera de lugar. Las didascalias claramente reportan las [obras] que fueron representadas. ¿Cómo no se dio cuenta de que Cleón ya había muerto en el *Maricante* (Eup. fr. 211 K–A), pero que en las *Nubes* (v. 581) se dice: “al curtidor, enemigo de los dioses”?⁵¹

En la colección de *Aves* se hace referencia varias veces a su catálogo *Περὶ ὀρνέων*, presumiblemente confeccionado a partir de la mención de aves en textos poéticos⁵²,

⁴⁷ TOSI (1994) 151-155. Para el término, schol. *Eq.* 1369: ἐν τῷ καταλόγῳ, ἐν τοῖς πίναξιν, ἐφ' ὧν ἐνέγραφον τῶν ἐκστρατευομένων τὰ ὀνόματα. ἐκαλοῦντο γὰρ κατάλογοι^{VEI2I3ΘMLh}.

⁴⁸ NOVOKHATKO (2015) 39.

⁴⁹ Schol. *Av.* 281c^{VT2Lh}: [...] εἴη ἂν οὖν τὸν Ἑποπα ἐσκευοποιηκὸς τῇ Πανδιονίδι τετραλογία, ἣν καὶ Ἀριστοτέλης ἐν ταῖς διδασκαλίαις ἀναγράφει [...] ^{VT2Lh}. Las *Didascalias* se mencionan, al menos, en otras ocho ocasiones: schol. *Nu.* 553, 549b; schol. *V.* 718a, 1030b, schol. *Av.* 1379b, schol. *Ra.* 67d, 1124, schol. *Pl.* 385b.

⁵⁰ Sobre los πίνακες de Calímaco, PFEIFFER (1981) 231-246; MONTANA (2015) 107-109; DUBISCHAR (2015) 571-573.

⁵¹ Sobre la información de este escolio, STOREY (2003) 61; MONTANA (2015) 113. A Calímaco se le atribuye otro error en schol. *Av.* 692b^{RV} Im. Προδίκω^R: ὅτι οὐκ ὀρθῶς Καλλιμάχος τὸν Πρόδικον ἐν τοῖς ῥήτορσι καταλέγει. σαφῶς γὰρ ἐν τούτοις φιλόσοφος. μέμνηται δὲ τούτου καὶ ἐν Νεφέλαις^{RV}.

⁵² DUNBAR (1995) 33.

tanto para indicar las aves que el filólogo de Cirene había catalogado⁵³ como para señalar las que no había catalogado⁵⁴. Por otra parte, schol. V. 20ab informa de que Clearco de Solos en su *Περὶ γρίφων* catalogaba siete tipos (γένη) de acertijos, mientras que schol. Av. 645b informa de un catálogo de demos y tribus confeccionado por el periegeta Polemón de Ilión.

Los catálogos que se usan de manera más regular en los escolios de Aristófanes son las listas de *komoidoúmenoi*, confeccionadas por Amonio y otros gramáticos como Heródico de Babilonia, nombrado varias veces por Ateneo⁵⁵. Característica notable de la Comedia Antigua es el *ὄνομαστί κωμῳδεῖν*, practicado de manera abierta, al principio, y velada, después, lo que generaba, como dice Plutarco (712a 4-11), dificultades de comprensión. De esta forma, cuando la Filología Helenística se desarrolló lo suficiente como para sentir interés por la *prosopographía* ateniense⁵⁶, la Comedia sirvió como fuente importante de información y, así, se fueron compilando estos catálogos de *komoidoúmenoi*⁵⁷. Notables *–peculiaris scholiorum classis*⁵⁸ – son los ejemplos que aluden a *komoidoúmenoi* homónimos⁵⁹, como puede comprobarse en el siguiente ejemplo relativo a Formión, cuya extensión y calidad, eso sí, son excepcionales:

ἀναγράφεται ὁ Φορμίων δυοῖς ναυμαχίαις νικῆσαι Λακεδαιμονίους στρατηγήσας. λιτὸς δὲ οὗτος καὶ στρατιωτικός. διὸ καὶ ‘στιβάδας’ εἶπε Φορμίωνος. οἱ γὰρ τὰ πολεμικὰ ἐξασκησάμενοι ὑπὸ γυμνασίων καὶ πόνων εἰώθασι χαμαικοιτεῖν. καὶ Διονύσιος ἐν Ταξίαρχοις παρ’ Εὐπτόλιδι μανθάνων παρὰ τῷ Φορμίωνι τοὺς τῶν στρατηγῶν καὶ πολέμων νόμους φησὶν

“ὥς οὐκέτ’ ἂν φύγοιμι στιβάδας ἐξ ὅσου φάγον”.

ὁ Φορμίων δὲ οὗτος Ἀθηναῖος τῷ γένει, υἱὸς Ἀσωπίου· ὃς καθαρῶς στρατηγήσας πένης ἐγένετο. ἀτιμωθεὶς δὲ τῷ μὴ δύνασθαι τὰς ρ’ μνᾶς τῆς εὐθύνης ἀποδοῦναι ἐν ἀγρῷ διέτριβεν, ἕως Ἀκαρνᾶνες στρατηγὸν αὐτὸν ἦτον. ὁ δὲ οὐχ ὑπήκουσε φάσκων μὴ ἐξεῖναι τοῖς ἀτίμοις. ὁ δὲ δῆμος βουλόμενος λῦσαι τὴν ἀτιμίαν ἀπεμίσθωσεν αὐτὸν τῶν ρ’ μνῶν τοῦ Διονυσίου, ὥς Ἀνδροτίων ἐν γ’ Ἀττικῶν. αὐτοῦ μέμνηται ὁ κωμικὸς ἐν Ἰππεῦσι καὶ Νεφέλαις καὶ Βαβυλωνίοις, Εὐπολὶς Ἀστρατεῦτοις. ὁ δὲ δεῦτερος ἦν κωφός· μέμνηται καὶ Στράτις. τρίτος μοιχός· Κρατῖνος Ἀταλάντη. τέταρτος

⁵³ Schol. Av. 302: [...] ὁ δὲ ἐλεᾷς μήποτε ἐλείας ἐστὶν ἐν τοῖς Καλλιμάχου ἀναγραφόμενος· [...]. ἀναγράφεται δὲ καὶ ἡ ὑποθυμῖς καὶ ὁ νέρτος καὶ ὁ ἐρυθρόπους καὶ ἡ πορφυρίς καὶ ὁ δρύονς καὶ ἡ ἀμπελὶς^{VF}. Vid. et. schol. Av. 303a (κέβλη), schol. Av. 883 (βάσκα καὶ καταρράκτα).

⁵⁴ Schol. Av. 765: Εὐφρόνιος φησὶ πάππον ὄρνεόν τι εἶναι. πρὸς τὸ ὄνομα οὖν παίζει [...] Καλλιμάχος οὐκ ἀναγράφει τὸν πάππον^{RVEFMLh}; schol. Av. 1181b: τὴν κύμινδιν οὐκ ἀνέγραψεν ὁ Καλλιμάχος. μήποτε οὖν κίσινδιν γραπτέον^{RVEFMLh}.

⁵⁵ Véase STEINHAUSEN (1910).

⁵⁶ El interés por los *komoidoúmenoi* se constata ya en Calístrato, MONTANA (1996) 28, con n. 55.

⁵⁷ WILSON (2007) 43.

⁵⁸ STEINHAUSEN (1910) 34.

⁵⁹ Los escoliastas suelen confundir las identidades de estos homónimos, tal y como sucede con los varios Frínico que se mencionan en las notas, CHANTRY (2001/02).

Κροτωνιάτης ἀρχαῖος· Κρατῖνος Τροφωνίῳ. πέμπτος ἀρχαῖος Ἀθηναῖος μετὰ Σόλωνα ἄρξας· Εὐπόλις ἐν Δήμοις^V (*Schol. Pac* 348e^V).

Formión está catalogado por haber obtenido la victoria sobre los lacedemonios en dos naumaquias cuando fue estratego. Él era un hombre sencillo y formado en el carácter militar. Por esto [Aristófanes] ha dicho en referencia a Formión ‘lechos de paja’. Pues quienes se ejercitaban en los asuntos de la guerra acostumbraban a dormir en el suelo por los ejercicios y por los dolores. Y Dioniso en la comedia *Taxiarcas* de Éupolis, cuando está aprendiendo junto a Formión los usos establecidos de los estrategas y de las guerras, dice (fr. 274 K-A):

“que de ningún modo rechazaría yo lechos de paja después de lo que tuve que tragar”.

Este Formión (*PA* 14958 = *LGPV II* 65676) era un ateniense, hijo de Asopio (*PA* 2668 = *LGPV II* 11532). Este, tras haber ejercido como estratego de conducta intachable, vivía como un indigente. Pasaba su tiempo en el campo, porque había quedado endeudado por no ser capaz de abonar las cien minas de la rendición de cuentas tras abandono de la magistratura hasta que los acarnanios lo designaron como estratego. Pero él no aceptó alegando que aquello no estaba permitido a los endeudados. El conjunto de ciudadanos, deseando resolver la deuda, se hizo cargo en su lugar del pago de las cien minas de Dioniso, según [narra] Androción en el libro tercero de *Los asuntos áticos* (*FGH* 324.8). El cómico lo (sc. a Formión) menciona en *Caballeros* (v. 562), en *Nubes* (*immo*: *vid. Lys.* 804) y en *Babilonios* (fr. 88 K-A); Éupolis en *Exentos del servicio militar* (fr. 44 K-A). Un segundo [Formión] era sordo: lo menciona Estratis (fr. 6 K-A); un tercer [Formión] era un adúltero: [lo menciona] Cratino en *Atalanta* (*non apud* K-A); un cuarto [Formión] era un crotoniata de los tiempos antiguos: [lo menciona] Cratino en *Trofonio* (fr. 238 K-A); un quinto [Formión] era un ateniense de los tiempos antiguos que fue arconte después de Solón: [lo menciona] Éupolis en *Demos* (fr. 138 K-A).

Los escoliastas suelen considerar que todos estos individuos son burlados por el cómico debido a sus vicios, de modo que la burla sirve como corrector para beneficio, en primera instancia, de la persona burlada y, luego, de toda la sociedad en su conjunto⁶⁰. Esta idea surge a menudo de la descontextualización de los chistes que se refieren a los *komoidóimenoi*⁶¹, pero es la perspectiva que se impone y que aparece por doquiera en los escolios.

2.4. Monografías

Markus Dubischar distingue tres tipos de monografías o *syggrámmata*⁶²: la literatura *Perí*, los *Zetémata* y los *Antigraphaí*; en los escolios de Aristófanes se reconocen las huellas de estos tres tipos de monografía. En efecto, en el origen de la filología aris- tofánica se hallan los tratados *Περὶ κομωφιδίας* de Licofrón y de Eratóstenes, que dejan

⁶⁰ HALLIWELL (1984).

⁶¹ CHRONOPOULOS (2011).

⁶² DUBISCHAR (2015) 562-570.

una cierta impronta (véase *infra*) en los escolios. Sin embargo, no hay ninguna monografía que se mencione con regularidad en ellos. Hay trabajos como la *Constitución de los atenienses* de Aristóteles que se citan muchas veces —diecinueve, casi la mitad en la colección de *Avispas*⁶³—, pero esto es más la excepción que la norma⁶⁴. Por supuesto, esporádicamente se mencionan muchas monografías desde el *Περὶ Σώφρονος* de Dicearco (schol. *V.* 525b) hasta el *Περὶ τῆς θεατρικῆς ἱστορίας* de Juba II de Mauritania (schol. *Th.* 1175d), pasando por el *Περὶ τῆς Ἀθηνῶν Ἐρατοσθένους ἐπιδημίας* de Polemón de Ilión (schol. *Av.* 11a) o el *Περὶ γλωσσῶν* de Nicandro (schol. *Eq.* 408a).

Dentro de las monografías de la Antigüedad destaca sin duda la literatura de *Quaestiones*⁶⁵. Este tipo de monografía, que se hizo muy popular en el período helenístico, se fija en las inconsistencias de los textos literarios para determinar, desde muy diversos puntos de vista, la calidad y la coherencia de la información que transmiten los poetas. Se trata de un género exegético que, como se ha dicho, gozó de mucha popularidad en Alejandría⁶⁶, de modo que no resulta extraño encontrar restos variados en los escolios de Aristófanes. Por ejemplo, ζητεῖται es un término técnico que suele aparecer en los escolios y que implica la necesidad de investigar cuestiones que no se entienden bien⁶⁷; ejemplos interesantes por la mentalidad que se refleja en ellos son, entre otros, los siguientes:

τοῦτο τῶν ζητουμένων ἐστίν, πῶς καὶ τρίτην καὶ μέσην εἶπεν. ἰα' γὰρ Ἄνοδος, εἴτα Ἰβ' Νηστεία, εἴτα τρισκαίδεκάτη Καλλιγένεια· ὥστε μέση μὲν εἶναι δύναται τρίτη μὲν οὐ, ἀλλὰ δευτέρα. ἀλλ' οὐδὲ ψυχρεῦσθαι τις δύναται λέγων ὅτι “τρίτη ἢ τρισκαίδεκαταία”, ὡς “+ἐκαταία ἑκατηβόλος σελάνα ἑκκαίδεκαταία+”· ἡ γὰρ μέση οὐκ ἔστιν ἰγ', ἀλλὰ δωδεκάτη. ἡ λύσις οὖν ἦδε. δεκάτη ἐν Ἀλμοῦντι Θεσμοφóρια ἄγεται, ὥστε τρίτην μὲν ἀπὸ δεκάτης ἰβ' εἶναι, μέσην δὲ μὴ συναριθμουμένης τῆς δεκάτης. τοῦτο δὲ αἰνιγματῶδες κατὰ Καλλιμάχον ἂν τις φαίη, ἔνθα μὲν ‘τρίτη’ λέγεται, συναριθμεῖν τὴν ι', ἔνθα δὲ ‘μέση’, μηκέτι συναριθμεῖν. καὶ ὅπου λιμώπτουσιν, ἀστειζόμενοι τὴν μέσην τῶν Θεσμοφορίων ἄγειν φασίν, ἐπεὶ αὕτη ἡ Νηστεία^R (Schol. *Th.* 80a lm. ἐπεὶ τρίτη 'σι).

Esta es una de las cuestiones problemáticas: cómo ha dicho ‘tercero’ y también ‘día del medio’. Pues el día once es la Subida, luego el día doce el Ayuno y el día trece el día de la diosa Caligenia, de modo que no es posible que el tercer día sea [también] el

⁶³ MONTANA (1996); además, en los escolios de Aristófanes se citan la *Constitución de los lacedemonios* (schol. *Ach.* 320a); *la de los samios* (schol. *Av.* 471b) y *la de los Cireneos* (schol. *Pl.* 925a).

⁶⁴ La cita reiterada de la *Constitución de los atenienses* en los escolios de Aristófanes se explica por el interés hacia los eventos históricos que se reflejan en las comedias. Esto mismo explica las frecuentes citas de Tucídides, un autor fundamental para conocer la Guerra del Peloponeso, y, sobre todo, las citas del libro IV de la *Historia de Atenas (Aththis)* del atidógrafo Filócoro, MONTANA (1996) 20-24.

⁶⁵ DUBISCHAR (2015) 553-556.

⁶⁶ SLATER (1982).

⁶⁷ Schol. *Nu.* 3a, 272a; schol. *Av.* 277; schol. *Pl.* 1132c; ζητητέον/ος en schol. *Eq.* 434a; schol. *Nu.* 1154 (Ald); schol. *V.* 1178a (Dídimo).

día del medio, sino que [debería serlo] el segundo día. Tampoco sería posible que alguien haciéndose el listo dijera que “el tercer día es el decimotercero”, igual que “+Hécate que dispara de lejos es la luna del día dieciséis+” (*loc. ign.*). Por tanto, el día del medio no es el día trece, sino el doce. Pues bien, la solución es la siguiente: las fiestas Tesmoforias se celebran el día diez en Halimunte, de modo que el tercer día desde el día diez es el día doce, día del medio si se practica un cálculo inclusivo desde el día diez. Cualquiera podría ver esto expresado de una manera enigmática al modo de Calímaco (T 89 Pfeiffer); aquí se dice, por una parte, “el tercer día”, contando desde el diez, y, por otra parte, “día del medio”, cuando ya no se cuenta [desde el diez]. Además, dado que están pasando hambre, haciendo una observación graciosa, dicen que van a celebrar el día del medio de las fiestas Tesmoforias, porque ese es el día de Ayuno.

El *zétema* alude a la imposibilidad de que el tercer día de las Tesmoforias puede ser al mismo tiempo el día del medio. La solución, siguiendo la costumbre de Calímaco, implica que el cómputo supone un tipo de juego enigmático, ya que se debe contar desde el día 10, que es cuando comienzan las Tesmoforias en el demo de Halimunte, y no desde el día 11, que es cuando se celebra la Subida a la Acrópolis. De esta manera, el día 12 es, al mismo tiempo, el tercer día (contando desde el día 10) y el día del medio de las celebraciones que se desarrollan en la Acrópolis entre el día 11 (el día de la Subida) y el día 13 (el día de la diosa Caligenia).

ἀποροῦσί τινες πῶς ἀπὸ τοῦ λογείου παρελθὼν καὶ κρυφθεὶς ὀπισθε τοῦ ἱερέως τοῦτο λέγει.

—φαίνονται δὲ οὐκ εἶναι ἐπὶ τοῦ λογείου ἀλλ’ ἐπὶ τῆς ὀρχήστρας, ἐν ᾗ ὁ Διόνυσος ἐνέβη καὶ ὁ πλοῦς ἐτελεῖτο, ὥστε μηκέτι ὁμοίως ἄλογον εἶναι, ἀλλὰ μὴν οὐ διὰ παντὸς ὀπισθε δεῖ γενέσθαι αὐτόν^V (Schol. *Ra.* 297c).

Algunos observan el problema de cómo dice esto tras atravesar el escenario y ocultarse detrás del sacerdote.

[Solución: los personajes] no parecen estar en el escenario sino en la *orquestra*, en donde estaba Dioniso y se ha realizado la travesía, de modo que, por consiguiente, nada resulta ilógico; con todo, tampoco es imprescindible que él [sc. Dioniso] esté detrás [del sacerdote].

En este caso, el *zétema*, que se refiere a la representación de la escena en el teatro, se presenta en la forma de *ἀπορία* (dificultad que se debe resolver)⁶⁸ y *λύσις* (solución propuesta para la resolución de la *ἀπορία*). La lógica indica que los actores deben estar sobre el escenario, mientras que el sacerdote de Dioniso está sentado en el centro de la primera línea de espectadores, de modo que no es posible que Dioniso pueda buscar su protección y ponerse detrás de él. La solución propone, primero, que los actores no están en el escenario, sino en la *ὀρχήστρα*, de modo que nada impide que

⁶⁸ *ἀπορία/ἀπορέω* se constata también en schol. *Nu.* 967ba (Camaleonte), 1432a; schol. *Nu.* 1395 (Th.-Tr.), 1423b; schol. *Nu.* 1395aαβ (an. rec.); schol. *Pl.* 1037c (*ἀπορον*), 1132c.

Dioniso busque la protección del sacerdote y, segundo, que, en realidad, no es necesario (para que funcione el chiste) que Dioniso se ponga realmente detrás del sacerdote.

Los *Antigraphai* –polémicas– son otro tipo de monografía, cuyo eco se percibe en los escolios de Aristófanes; *vid. supra*, por ejemplo, la actitud de Eratóstenes para con el yerro de Calímaco en relación con el contenido de las *Didascalias* y de las *Segundas Nubes*. En este sentido, el foco más interesante es, sin duda, el que enfrenta a Demetrio Ixión con su antiguo maestro Aristarco (schol. *Ra.* 970bcd, 990ab)⁶⁹. Ahora bien, más allá de la mención puntual de algún trabajo de este tipo, como, por ejemplo, un *Πρὸς Πολύβιον* (schol. *Th.* 840) y un *Πρὸς Ζήνωνα* (schol. *Th.* 1175d), no se percibe el uso regular de ninguna monografía de este tipo.

2.5. Lexicografía

Las primeras colecciones de γλῶσσαι –palabras raras, arcaicas e inusitadas– se retrotraen presumiblemente a los rapsodos mismos, quienes trabajaban con textos antiguos que requerían explicación⁷⁰. Las colecciones de γλῶσσαι se popularizaron en el período clásico hasta llegar a Alejandría donde la necesidad de explicar las obras literarias hizo que la disciplina conociera un gran y exitoso desarrollo⁷¹. Posteriormente, la lexicografía se expande en forma de catálogos de λέξεις, esto es, palabras interesantes por su forma o significado⁷².

El interés por la lexicografía se constata desde la primera generación de filólogos alejandrinos, ya que los nombres de Licofrón y de Eratóstenes suelen aparecer ligados con cierta regularidad a la explicación de palabras⁷³. De hecho, se trata de una constante en toda la escoliografía aristofánica⁷⁴. Por otra parte, en los escolios se mencionan las λέξεις de Aristófanes de Bizancio (schol. *Av.* 1541ba, 1620c) y las λέξεις

⁶⁹ Sobre las críticas de Demetrio Ixión contra Aristarco, MONTANA (2015) 155-156.

⁷⁰ PFEIFFER (1981) 40-41.

⁷¹ TOSI (1994) 145.

⁷² DUBISCHAR (2015) 583. ARRIGHETTI (1977) 60-62 señala que las λέξεις también hacían referencia a listas de palabras clave (“Stichwort”) para la comprensión de la obra de un autor determinado.

⁷³ Los escolios de Aristófanes contienen ocho menciones a Licofrón (schol. *V.* 91b, 103b, 239a (*contra* Eratóstenes), 704b (*cum* Eratóstenes); schol. *Pac.* 199b (*contra* Eratóstenes), 702a (*cf.* Eratóstenes); schol. *Th.* 567a; schol. *Pl.* 1194; sobre la actividad de Licofrón, MONTANA (2015) 101-102; MELIADÓ (2015) y la reciente edición comentada de sus fragmentos en PELLETTIERI (2020). Eratóstenes es mencionado diecinueve veces en los escolios; además de las notas señaladas, *vid.* schol. *Eq.* 963a (iii); schol. *Nu.* 553, 967baß; schol. *Pac.* 48e, 70a, 755a; schol. *V.* 502d, 1032; schol. *Av.* 122b, 536b; schol. *Ra.* 1028f, 1263c; schol. *Th.* 516a; schol. *Pl.* 797c. Estas notas deben derivar de su monografía *Sobre la Comedia Antigua*, de modo que los intereses que se perciben son variados y no se reducen a la lexicografía; sobre la labor de Eratóstenes, MONTANA (2015) 111-118; DETTORI (2015); para los estudios sobre comedia, MUREDDU (2017); BENUZZI (2018); BENUZZI (2019).

⁷⁴ Para la relación entre lexicografía y escoliografía, CHANTRY (2009) xiv-xv; BENUZZI (2023) 6.

κωμική y τραγική de Dídimo⁷⁵. En ocasiones, aparecen expresiones como ἔνεστι δὲ ἐν τῇ λέξει (schol. *Nu.* 1253ab) o ἐν τισιν ἀναγραφαῖς τῶν λέξεων (schol. *V.* 496a) que advierten del uso de catálogos de este tipo y, por supuesto, se menciona el nombre de varios lexicógrafos.

Siguiendo esta estela, el interés de los escoliastas viene determinado sobre todo por el aticismo⁷⁶ y los ideales del *hellenismós* o griego correcto con un énfasis importante sobre la correcta acentuación⁷⁷. Además, en lo referente al uso de la lengua no se debe olvidar el estudio de los registros poéticos que, siguiendo a grandes rasgos los planteamientos de Aristóteles, analizan el lenguaje desde la perspectiva de la κυριολογία para determinar si el uso de las palabras es natural o figurado⁷⁸. En relación con el aticismo, la doctrina del siguiente *recentior* es ilustrativa:

οἱ Ἀττικοὶ τὰ τῶν παθητικῶν χρόνων δεύτερα πρόσωπα αἰεὶ διὰ διφθόγγου γράφουσιν. ὥς καὶ ἐνταῦθα καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς εὐρήσεις· οὗτος γάρ, εὔπερ τις, τῇ Ἀττικῇ διαλέκτῳ χρήται. ἡ δὲ κοινὴ διάλεκτος τοῦ ‘βούλει’, καὶ ‘ᾔψει’, καὶ ‘οἶει’ τὰ ἐνεργητικά μὴ ἐν χρήσει εὐροῦσα, τῇ Ἀττικῇ ἐπομένη συνηθείᾳ αἰεὶ διὰ διφθόγγου τὰ τρία ταῦτα ἐκφέρει (Schol. *Pl.* 40 (rec.) (Im. πῦσαι)

Los escritores áticos siempre escriben las segundas personas de los tiempos pasivos con diptongo, como podrás comprobar aquí y en los versos siguientes; pues este [sc. Aristófanes], si es que lo hace alguno, usa el dialecto ático. La *koiné*, como no usa las formas activas de ‘βούλει’, ‘ᾔψει’ y ‘οἶει’, presenta estos tres mismos verbos siempre con diptongo siguiendo la práctica del ático.

Nótese la distinción entre el uso clásico y el uso posterior –griego *koiné*–, una distinción que suele aparecer en los escolios y que se suele referir por medio de

⁷⁵ Schol. *Ach.* 1101a (σαπρού); schol. *Pac.* 1254a (χρλόν), schol. *Av.* 304b (κερχνή), 530b (βλιμάζοντες), 1113a (πηγορεῶνας), 1283a (σκυτάλια), 1521b (πεινῶντες ὥσπερ Ἰλλυριοί); schol. *Ra.* 104a (κόβαλα), 222c (ὄρρον), 230a (κεροβάτας), etc. Además, schol. *Av.* 768e menciona su διεφθορία λέξις y schol. *Pl.* 388b su περὶ διαφορᾶς λεξεῶν; schol. *Pl.* 313e menciona una Λέξις κωμική que CHANTRY (2009) *ad loc.* relaciona tentativamente con Palamedes de Elea; todos estos escolios aparecen comentados en BENUZZI (2023).

⁷⁶ ROSENKRANZ (1964). Las Ἀττικαὶ Λέξεις de Demetrio Ixión se menciona en schol. *Av.* 1569b (λαισποδίας); las explicaciones lexicales de Crates de Malos deben provenir de su Ἀττικὴ Διάλεκτος; schol. *Eq.* 793a (ii) (γυπαρίοις), 963a (iii)? (μόλγης); schol. *V.* 884b (τὴν ἀκαλήφην); schol. *Pac.* 269 (δοῖδουξ, σκυτοδέψης). Nótese también el uso del verbo κεῖται y expresiones del tipo ἐχρήσατο τῇ λέξει en alusión a la obra de escritores áticos como Demóstenes, los poetas trágicos o el propio Aristófanes. El aticismo es un fenómeno de época imperial, pero su influencia abarca todo el período bizantino, WILSON (2007) 46.

⁷⁷ PAGANI (2015). Nótese las referencias a Herodiano en schol. *Eq.* 23 (φάθι, ὀξυτόνως), 487a (κραγόν), 1150a (κημός), 1185a (ii) (ἐντερόνεια); schol. *Nu.* 451i (ματιολοιχός, ὀξυτόνως); schol. *V.* 610 (μάζα, ὀξυτόνως); schol. *Pac.* 62baβ (Τρυγαῖος), 70d (ἀναρριχᾶσθαι), 153b (κατωικάρα), 415a (ὕφ’ ἀρματωλίας); schol. *Av.* 861da (φορβεία, ὀξυτόνως), 876c (στροῦθος, ἀττικῶς), 1680 (τοὺς βαρβάρους = χελιδόνας); schol. *Lys.* 995b (παῖ); schol. *Ra.* 222faβ (ὄρρον), 926a (ἄγνωτος); schol. *Pl.* 194 (τρία καὶ δέκα), 991 (μεμνήτο, προπερισπωμένως).

⁷⁸ RUTHERFORD (1905) 183-199; BILBAO-RUIZ (2021).

primeras personas del plural como se ve, por ejemplo, en schol. *Ach.* 38a^{REF}: τὸ δὲ ‘ὑποκρούειν’ ἐπὶ τῶν θορυβούντων λέγεται, ὅπερ ἡμεῖς φαμέν ἐκκρούειν καὶ κωλύειν⁷⁹.

La estructura de un escolio es bastante estable, aunque es raro que en las notas aparezcan todos los elementos⁸⁰. Pues bien, uno de los elementos que no suele faltar es la traducción o paráfrasis del texto comentado, donde es habitual encontrar sinónimos para explicar el significado de las palabras que requieren explicación; veamos un ejemplo:

θαυμαστικὸν τὸ ‘ὅσα’, ἀντὶ τοῦ πολλά. ὁ δὲ ‘δὴ’ σύνδεσμος παραπληρωματικὸς αὐξήσιν δηλοῖ. ἐχρήσατο δὲ αὐτῷ καὶ Θουκυδίδης ἐν τῷ προοιμίῳ ‘κίνησις γὰρ αὕτη δὴ μεγίστη’. δύναται δὲ λείπειν ἢ ‘κατὰ’ πρόθεσις, ἢ ‘κατὰ’ τὴν ἐμῶν καρδίαν· ὁ καὶ βέλτιον. ὅτι μεταφέρει ἀπὸ τοῦ βίου ἐπὶ τὴν καρδίαν. ἀντὶ γὰρ τοῦ εἰπεῖν κατὰ τὴν ἐμῶν ζώην, κατὰ τὴν ἐμῶν καρδίαν φησί. ‘δέδηγμα’ δὲ ἀντὶ τοῦ ἠνίαμαι, λελύπημαι. καὶ Ὅμηρος· “δάκε δὲ φρένας Ἑκτορι μῦθος” καὶ “θυμοδακὴς μῦθος”^{REF} (Schol. *Ach.* 1b lm. ὅσα δὴ δέδηγμα).

Sorprendente lo de ‘ὅσα’ (‘cuántas’) en lugar de ‘πολλά’ (‘muchas’). La conjunción expletiva ‘δὴ’ expresa incremento. También Tucídides la usó en el proemio “κίνησις γὰρ αὕτη δὴ μεγίστη” (1.1.2). Es posible que falte la preposición ‘κατὰ’, para que fuera “κατὰ τὴν ἐμῶν καρδίαν”, lo que es mejor. Puesto que traslada de ‘vida’ a ‘corazón’, en lugar de decir “mi vida” dice “mi corazón”. ‘δέδηγμα’ (‘me he mordido’) en lugar de ἠνίαμαι (‘me he angustiado’), λελύπημαι (‘me he lamentado’). También Homero [usa el verbo con ese significado]: “δάκε δὲ φρένας Ἑκτορι μῦθος” (*Il.* 5.493) y “θυμοδακὴς μῦθος” (*Od.* 8.185).

Este escolio se ha escrito desde el punto de vista del uso correcto de la lengua griega, ya que en las comedias de Aristófanes –igual que sucede en Tucídides– se percibe la influencia de elementos propios del dialecto ático (δὴ), pero debido al uso coloquial de la lengua pueden faltar elementos necesarios para que la expresión sea correcta (κατὰ). Además, la lengua de Aristófanes se vierte en un registro poético que posibilita traslaciones como ‘corazón’ por ‘vida’. De esta manera, el significado de un verbo como δάκνω (‘morder’) puede plantear problemas, por lo que los escoliastas ofrecen un par de sinónimos (ἠνίαμαι, λελύπημαι) para que no haya dudas y dos paralelos homéricos que justifican el uso metafórico. En los escolios medievales de Aristófanes, este tipo de notas que aluden a lo que Renzo Tosi llama ‘horizontal’

⁷⁹ Schol. *Ach.* 551a, 625, 669ab, 849e, 1026ac, 1092a; schol. *Eq.* 680b; schol. *Nu.* 145b, 157c, 448h, 1131bf; schol. *V.* 90a, 257bd, 557, 790c, 795a; schol. *Pac.* 11a, 279a, 536da, 841a, 1009b, 1150b; schol. *Av.* 759; schol. *Lys.* 944; schol. *Th.* 423, 458; schol. *Ra.* 35, 388, 750, 1482; schol. *Eccl.* 1174; schol. *Pl.* 436, 544, 1085.

⁸⁰ El escolio ideal se estructura en cuatro partes: 1) lema; 2) traducción o paráfrasis del pasaje comentado; 3) citas y paralelos que sustentan la explicación; 4) opiniones del anotador (NÜNLIST 2009: 8-9). Con todo, en la práctica es raro que aparezcan los cuatro elementos.

*onomastic structure*⁸¹ –sinónimos, paralelos, paráfrasis, etc.– son muy habituales y, por tanto, calculando *grosso modo* y siendo muy conservador, perfectamente pueden aparecer en el 50% de las notas.

CONCLUSIONES

Las notas presentadas en este trabajo permiten conocer los remanentes de las Filologías helenística e imperial en los escolios medievales de Aristófanes y, por tanto, son las que mejor conectan ambos mundos, ya que esas notas fueron integradas muy pronto en los comentarios que luego sirvieron de base a la escoliografía medieval. Ahora bien, la génesis de la escoliografía aristofánica es muy debatida, debido precisamente a que falta el *anello* decisivo que selle esa evidente conexión⁸². Todas estas notas demuestran, primero, la naturaleza variada de los escolios como un producto creado a partir de la conjunción de fuentes muy diversas y, segundo, que algunas de las claves de estudio de la Filología aristofánica son tan antiguas como el Helenismo –si no anteriores– y que se repiten una y otra vez hasta llegar al presente.

Sin embargo, los escolios medievales no se limitan a transmitir la antigua Filología, sino que la usan para cumplir el propósito de explicar las comedias de Aristófanes desde perspectivas determinadas por una tradición que va cambiando y que poco a poco va dando mayor trascendencia a los aspectos lingüísticos en detrimento de los aspectos, digamos, exegéticos. En el caso de los escolios de Aristófanes, las notas estudiadas muestran la asimilación de algunos parámetros de la tradición en detrimento de otros. En efecto, si se piensa en los signos críticos, es evidente que la escoliografía aristofánica mantiene aquellos que resultan útiles y se entienden bien –el χ y los signos de Hefestión para la edición de textos dramáticos, por ejemplo– en detrimento de aquellos otros que lo son menos como los relativos a las primeras ediciones del texto en rollos de papiro.

Esto se ve muy bien en el caso de los *hypomnēmata* que casi siempre se mencionan para mostrar la escasa calidad de las explicaciones, cuando, en realidad, algunos de esos *hypomnēmata* deben de ser (de una forma u otra) la verdadera matriz de la anotación. Esta situación es más diáfana todavía cuando se presta atención a los catálogos, ya que los únicos que se usan con cierta regularidad en los escolios son los de *komoidóumenoi*, porque son pertinentes para la anotación aristofánica al menos desde los tiempos de Calístrato. En el caso de la lexicografía, animada siempre por el aticismo que eclosiona en el s. II, las pautas de la escoliografía aristofánica dan preferencia al *hellenismós* y a la *κυριολογία*. En el caso de los catálogos y de la lexicografía, sobre todo, resulta claro que la escoliografía aristofánica no se limita a reproducir la Filología anterior, sino que, para bien o para mal⁸³, usa esos materiales libremente para confeccionar esa serie de comentarios utilitarios que hoy conocemos

⁸¹ TOSI (2015) 623-625.

⁸² MONTANA (2006). Para las afinidades y divergencias entre la Filología antigua y la medieval, WILSON (2007) 57.

⁸³ WILSON (2007) 49-50 señala el ejemplo de las *Quaestiones Homericae* de Porfirio, cuyo texto difiere mucho entre la versión manuscrita (*Vat. gr.* 305) y la que dan los escolios.

como escolios de Aristófanes, que formados a partir de una gran heterogeneidad –la anotación medieval es siempre anárquica⁸⁴, algo que queda especialmente desdibujado en la reciente edición holandesa de los escolios– muestran, al mismo tiempo, una cierta homogeneización atribuible a una forma concreta de leer y de entender las comedias –que la nueva edición holandesa con su obsesión por separar los diversos estratos de la anotación dibuja muy claramente, porque, al desmenuzar las notas, separa sus formantes, de modo que estas se vuelven indudablemente más inteligibles– determinada por una tradición muy antigua que se utiliza a discreción en relación con las nuevas necesidades que van surgiendo⁸⁵.

La escoliografía medieval supone un momento importante en la Historia de la Filología Clásica como demuestra el hecho de que buena parte de esa Historia se conoce solo a través de los escolios⁸⁶. Por supuesto, avanzar implica dejar cosas atrás y aplicar nuevos métodos y visiones que a menudo parecen mejores que los antiguos, aunque, en realidad, no lo sean. Los métodos de los escoliastas medievales no se rigen por los parámetros científicos actuales y, desde luego, el formato anónimo de autoría no ayuda a generar confianza, pero sí parece que su trabajo resultó razonablemente efectivo para construir la erudición que necesitaba (o merecía) su propia época.

BIBLIOGRAFÍA

- ALPERS, Klaus (2013), *Untersuchungen zu Johannes Sardonios und seinem Kommentar zu den Progymnasmata des Aphthonios. 2., durchgesehene und verbesserte Auflage*, Braunschweig, Digitale Bibliothek Braunschweig, Publikationsserver der TU Braunschweig. DOI: <https://doi.org/10.24355/dbbs.084-201301160947-0>.
- ARRIGHETTI, Graziano (1977), “*Hypomnemata e scholia: alcuni problemi*”, *Museum Philologum Londinense* 2, 49-67.
- BACIGALUPO, Valeria (2015), “Antipater²”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*, Brill. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Antipater_2_it.
- BENUZZI, Federica (2018), “Osservazioni sulla trasmissione degli *studia aristophanica* di Eratostene nella lessicografia e negli scolii”, *Eikasmos* 29, 335-351.
- BENUZZI, Federica (2019), “Eratosthenes’ *studia Aristophanica*”, en Roberta BERARDI, Nicoletta BRUNO y Luisa FIZZAROTI (eds.), *On the Tracks of the Books. Scribes, Libraries and Textual Transmission*, Berlin-Boston, De Gruyter, 125-142. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110632590-010>.
- BENUZZI, Federica (2023), *Didymus Alexandrinus. The Fragments of the Commentaries on Comedy. Supplementum grammaticum graecum vol. 8*, Leiden-Boston, Brill.
- BILBAO-RUIZ, Javier (2021), “La lengua poética de Aristófanes según los escoliastas antiguos: lenguaje figurado, glosas y compuestos”, en María del Carmen ENCINAS REGUERO y Javier BILBAO-RUIZ (eds.), *Theatron kai Zoe. Estudios de teatro griego en honor de la profesora Milagros Quijada Sagredo*, Madrid, Ediciones clásicas, 347-360.
- BILBAO-RUIZ, Javier (2024), “El tratamiento de la mitología en los escolios de Aristófanes”, *Veleia* 41, 101-115. DOI: <https://doi.org/10.1387/veleia.24867>.

⁸⁴ BOUDREAUX (1919) 176.

⁸⁵ Cuestiones que no podemos abordar aquí como, por ejemplo, el espíritu de la anotación, que siempre camina en una misma dirección, o la propia explicación del humor que, en general, es consistente con unos mismos criterios en todas las colecciones, ayudan a la homogeneización de los comentarios.

⁸⁶ WILSON (2007) 44; DICKEY (2007) 13.

- BÖMER, Franz (1953), “Der Commentarius: Zur Vorgeschichte und literarischen Form der Schriften Caesars”, *Hermes* 81, 210-250.
- BOUDREAUX, Pierre (1919), *L’texte d’Aristophane et ses commentateurs*, Paris, De Boccard.
- CHANTRY, Marcel (2001/02), “Phrynichos dans les scholies d’Aristophane”, *Revue de philologie, de littérature et d’histoire ancienne* 75, 239-247. DOI: <https://doi.org/10.3917/phil.752.0239>.
- CHANTRY, Marcel (2009), *Scholies anciennes aux Grenouilles et au Ploutos d’Aristophane*, Paris, Les Belles Lettres.
- CHRONOPOULOS, Stelios (2011), “Re-writing the Personal Joke: Some Aspects in the Interpretation of ὀνομαστὶ κομωδεῖν in Ancient Scholarship”, en Stephanos MATTHAIOS, Franco MONTANARI y Antonios RENGAKOS (eds.), *Ancient Scholarship and Grammar. Archetypes, Concepts and Contexts*, Berlín-Nueva York, De Gruyter, 207-223. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110254044.207>.
- COWARD, Thomas R. P. y Enrico Emanuele PRODI (2020), “A checklist of the testimonia and fragments of Didymus”, en Thomas R. P. COWARD y Enrico Emanuele PRODI (eds.), *Didymus and Graeco-Roman Learning (BICS 63, 2)*, Londres, Oxford University Press, 95-120. DOI: <https://doi.org/10.1093/bics/qbaa022>.
- DEAS, Henry Thomson (1931), “The Scholia Vetera to Pindar”, *Harvard Studies in Classical Philology* 42, 1-78. DOI: <https://doi.org/10.2307/310653>.
- DETTORI, Emanuele (2015), “Eratosthenes”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*. Brill. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Eratosthenes_it.
- DEL FABBRO, Marina (1979), “Il commentario nella tradizione papiracea”, *Studia Papyrologica* 18, 69-132.
- DICKEY, Eleanor (2007), *Ancient Greek Scholarship. A Guide to Finding, Reading, and Understanding Scholia, Commentaries, Lexica and Grammatical Treatises, from Their Beginnings to the Byzantine Period*, Oxford-Nueva York, Oxford University Press.
- DICKEY, Eleanor (2017), “Classical Scholarship: The Byzantine Contribution”, en Anthony KALDELLIS y Niketas SINOSSOGLU (eds.), *The Cambridge Intellectual History of Byzantium*, Cambridge, Cambridge University Press, 63-78. DOI: <https://doi.org/10.1017/9781107300859.005>.
- DOVER, Kenneth J. (1972), *Aristophanic Comedy*, Berkeley-Los Angeles, University of California Press.
- DUBISCHAR, Markus (2015), “Typology of Philological Writings”, en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS (eds.), *Brill’s Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume I. History. Disciplinary Profiles*, Leiden-Boston, Brill, 545-599. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_008.
- DUNBAR, Nan (1995), *Aristophanes. Birds*, Oxford, Oxford University Press.
- GIL FERNÁNDEZ, Luis (1996), *Aristófanes*, Madrid, Gredos.
- GUDEMANN, Alfred (1921), “Scholien”, *Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, II. A, 1, cols. 625-705, Stuttgart, Metzler.
- GUDEMANN, Alfred (1922), “Kritische Zeichen”, *Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, XI, 2, cols. 1916-1927, Stuttgart, Metzler.
- HALLIWELL, Stephen (1984), “Interpretation of *onomasti komodein* in Aristophanes”, *Classical Quarterly* 34, 83-89.
- HARTOG, Pieter B. (2017), *Peshier and Hypomnema: A Comparison of Two Commentary Traditions from the Hellenistic-Roman Period*, Leiden-Boston, Brill.
- HENDERSON, Jeffrey (1987), *Aristophanes. Lysistrata*, Oxford, Oxford University Press.
- HOLWERDA, Douwe (1964), “De Heliodori comentario metrico in Aristophanem I”, *Mnemosyne* 17, 113-139.
- HOLWERDA, Douwe (1967), “De Heliodori comentario metrico in Aristophanem II”, *Mnemosyne* 20, 247-272.
- LEMERLE, Paul (1986), *Byzantine Humanism. The first phase: notes and remarks on education and culture in Byzantium from its origins to the 10th century*, Canberra, Australian Association for Byzantine Studies.

- MATIJAŠIĆ, Ivan (2014), “Timachidas di Rodi. Introduzione, edizione dei frammenti, traduzione e commento”, *Annali Della Scuola Normale Superiore Di Pisa. Classe Di Lettere e Filosofia* 6 (1), 113-185.
- MATTHAIOS, Stephanos (2015), “Greek Scholarship in the Imperial Era and Late Antiquity”, en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS (eds.), *Brill’s Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume I. History. Disciplinary Profiles*, Leiden-Boston, Brill, 184-296. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_004.
- MCNAMEE, Kathleen (1995), “Missing Links in the Development of *Scholia*”, *Greek Roman and Byzantine Studies* 36, 399-414.
- MCNAMEE, Kathleen (1997), “An Innovation in Annotated Codices on Papyrus”, en Bärbel KRAMER, Wolfgang LUPPE, Herwig MAEHLER y Günther POETHKE (eds.), *Akten des 21 internationalen Papyrologenkongresses Berlin 13.-19.8.1995*, Stuttgart-Leipzig, Teubner, 669-678.
- MCNAMEE, Kathleen (1998), “Another Chapter in the History of *Scholia*”, *Classical Quarterly* 48, 269-288.
- MELIADÒ, Claudio (2015), “Lycophron”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*, Brill. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Lycophron_it.
- MONTANA, Fausto (1996), *L’Athenaion politeia di Aristotele negli scholia vetera ad Aristofane*, Pisa-Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali.
- MONTANA, Fausto (2003), “Symmachus¹”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*, Brill. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Symmachus_1.
- MONTANA, Fausto (2006) “L’anello mancante. L’esegesi ad Aristofane tra l’antichità e Bisanzio”, en Guido AVEZZÙ y Paolo SCATTOLIN (eds.), *I classici greci e i loro commentatori: Dai papiri ai marginalia rinascimentali*, Rovereto, Edizioni Osiride, 17-34.
- MONTANA, Fausto (2007), “Callistratus”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*, Brill. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Callistratus_it.
- MONTANA, Fausto (2008), “Il grammatico Callistrato nella diadoche allessandrina”, *Museum Helveticum* 65, 77-98.
- MONTANA, Fausto (2011), “The Making of Greek Scholiastic Corpora”, en Franco Montanari y Lara PAGANI (eds.), *From Scholars to Scholia*, Berlín-Nueva York, De Gruyter, 105-161.
- MONTANA, Fausto (2014), “Anything but a Marginal Question. On the Meaning of παρακείμενον σχόλιον and παραγράφεισθαι”, en Fausto MONTANA y Antonietta PORRO (eds.), *The Birth of Scholiography. From Types to Texts. Trends in Classics* 6, Berlín-Nueva York, De Gruyter, 24-38. DOI: <https://doi.org/10.1515/tc-2014-0004>.
- MONTANA, Fausto (2015), “Hellenistic Scholarship”, en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS (eds.), *Brill’s Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume I. History. Disciplinary Profiles*, Leiden-Boston, Brill, 60-183. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_003.
- MONTANA, Fausto (2015b), “Phainus”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Phainus.
- MONTANA, Fausto (2015c), “Antipater¹”, en Franco MONTANARI, Fausto MONTANA y Lara PAGANI (eds.), *Lexicon of Greek Grammarians of Antiquity*. DOI: https://doi.org/10.1163/2451-9278_Antipater_it.
- MONTANA, Fausto (2017), “Zetemata alessandrini negli scoli alle *Rane* di Aristofane. Riflessioni ecdotiche”, en Giuseppe MASTROMARCO, Piero TOTARO y Bernhard ZIMMERMANN (eds.), *La commedia attica antica. Forme e contenuti*, Lecce-Brescia, Pensa Multimedia Editore, 195-229.
- MONTANA, Fausto (2021), *Thirteen Ancient Greek Grammarians: Aelianus, Antipater, Basilides, Callias, Cratinus, Didymus Musicus, Heraclides Minor, Latinus, Menophanes, Nicocles Lacon, Panaetius Iunior, Ptolemais, Zoticus. Supplementum grammaticum graecum vol. 5*, Leiden-Boston, Brill.

- MONTANA, Fausto (ed.) (2024), *Didimo Calcentero fra Alessandria e Roma. Atti del seminario Pavia, 25 Novembre 2022*, Roma, Edizioni di storia e letteratura.
- MONTANARI, Franco (ed.) (1994), *La Philologie grecque à l'époque Hellénistique et Romaine*, Vandoeuvres-Ginebra, Entretiens Hardt.
- MONTANARI, Franco (2015), "Ekdosis. A Product of the Ancient Scholarship", en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS, (eds.), *Brill's Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume II. Between Theory and Practice*, Leiden-Boston, Brill, 641-672. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_012.
- MUREDDU, Patrizia (2017), "Eratostene sulla *archaia komoidia*", en Giuseppe MASTROMARCO, Pietro TOTARO, Bernhard ZIMMERMANN (eds.), *La commedia attica antica. Forme e contenuti*, Lecce-Brescia, Pensa Multimedia Editore, 151-172.
- NAUCK, Augustus (1889), *Tragicorum graecorum fragmenta*, Leipzig, Teubner.
- NOVOKHATKO, Anna (2015), "Greek Scholarship from its Beginnings to Alexandria", en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS (eds.), *Brill's Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume I. History. Disciplinary Profiles*, Leiden-Boston, Brill, 3-59. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_002.
- NÜNLIST, René (2009), *The Ancient Critic at Work: Terms and Concepts of Literary Criticism in Greek Scholia*, Cambridge, Cambridge University Press. DOI: <https://doi.org/10.1017/CBO9780511575891>.
- PAGANI, Lara (2015), "Language Correctness (*Hellenismos*) and Its Criteria", en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS (eds.), *Brill's Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume II. Between Theory and Practice*, Leiden-Boston, Brill, 798-849. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_016.
- PAGANI, Lara (2024), "Conjectural Criticism in Scholiastic Corpora: The Case of the *Iliad* Scholia", *Rivista di Filologia e di Istruzione Classica* 152, 358-379. DOI: <https://doi.org/10.1484/J.RFIC.5.145360>.
- PELLETTIERI, Andrea (2020), *Lycophron Chalcidensis, Supplementum grammaticum graecum vol. 3*, Leiden-Boston, Brill.
- PFEIFFER, Rudolph (1981), *Historia de la Filología Clásica. Desde los comienzos hasta el final de la época helenística*, Madrid, Gredos (1968¹).
- PONTANI, Filippomaria (2015), "Scholarship in the Byzantine Empire (529-1453)", en Franco MONTANARI, Stephanos MATTHAIOS y Antonios RENGAKOS (eds.), *Brill's Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume I. History. Disciplinary Profiles*, Leiden-Boston, Brill, 297-458. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_005.
- PONTANI, Filippomaria (2016), "Thoughts on Editing Greek Scholia: The Case of the Exegesis to the *Odyssey*", en Elisabet GÖRANSSON et al. (eds.), *The Arts of Editing Medieval Greek and Latin: A Casebook*, Toronto, Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 313-337. DOI: <https://doi.org/10.1515/9781771103770-019>.
- PONTANI, Filippomaria (2019), "Chi", en Marco ERCOLES et al. (eds.), *Approaches to Greek Poetry. Homer, Hesiod, Pindar and Aeschylus in Ancient Exegesis*, Berlin-Boston, De Gruyter, 51-60. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110631883-003>.
- ROSENKRANZ, Maria Luisa (1964), "Gli 'atticismi' negli scoli ad Aristofane", *Helikon* 4, 261-278.
- RUTHERFORD, William G. (1905), *A Chapter in the History of Annotation: Being Scholia Aristophanica*, Vol. 3, Londres, MacMillan and Co.
- SCHNEIDER, Otto (1838), *Commentationis de veterum in Aristophanem scholiorum fontibus*, Strulsand, Karl Loeffler.
- SCHIRONI, Francesca (2012), "Greek Commentaries", *Dead Sea Discoveries* 19, 399-441. DOI: <https://doi.org/10.1163/15685179-12341238>.
- SLATER, William J. (1982), "Aristophanes of Byzantium and Problem-Solving in the Museum", *Classical Quarterly* 32, 336-349.
- SLATER, W. J. (1986), *Aristophanis Byzantii Fragmenta (SGLG, vol. 6)*, Berlin-Nueva York, De Gruyter. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110839784>.

- SOMMERSTEIN, Alan H. (2010), "The History of the Text of Aristophanes", en Gregory W. DOBROV (ed.), *Brill's Companion to the Study of Greek Comedy*, Leiden-Boston, Brill, 399-422.
- STARKIE, William J. M. (1897), *The Wasps of Aristophanes*, Londres, Macmillan and Co. Limited.
- STEINHAUSEN, Josephus (1910), *Κωμικοδιδασκαλῆς. De grammaticorum veterum studiis ad homines in comoedia attica irrisos pertinentibus*, Bonn, Karl Georg.
- STOREY, Ian C. (2003), *Eupolis. Poet of Old Comedy*, Oxford, Oxford University Press.
- TOSI, Renzo (1994), "La lessicografia e la paremiografia en età alessandrina e il loro sviluppo successivo", en Franco Montanari (ed.), *La philologie grecque à l' époque hellénistique et romaine*, Vandoeuvres-Ginebra, Fondation Hardt, 143-210.
- TOSI, Renzo (2015), "Typology of Lexicographical Works", en Franco Montanari, Stephanos Matthaios y Antonios Rengakos (eds.), *Brill's Companion to Ancient Greek Scholarship. Volume I. History. Disciplinary Profiles*, Leiden-Boston, Brill, 622-636. DOI: https://doi.org/10.1163/9789004281929_010.
- WHITE, John W. (1912), *The Verse of Greek Comedy*, Londres, MacMillan and Co. Limited.
- WHITE, John W. (1974), *The Scholia on the Aves of Aristophanes: with an Introduction on the Origin, Development, Transmission, and Extant Sources of the Old Greek Commentary on His Comedies*, Hildesheim-Nueva York, Georg Olms Verlag (1919¹).
- WILLI, Andreas (2023), "Didymus Chalcenterus and Aristophanes' two *Plutus* plays", *The Journal of Hellenic Studies* 143, 167-188. DOI: <https://doi.org/10.1017/S007542692300054X>.
- WILLI, Andreas (2024), "Ancient Scholarship on Aristophanes", en Matthew C. FARMER y Benjamin B. LEFKOWITZ (eds.), *A Companion to Aristophanes*, Nueva Jersey, Wiley Blackwell, 352-367. DOI: <https://doi.org/10.1002/9781119622963>.
- WILSON, Nigel G. (1967), "A Chapter in the History of the *Scholia*", *Classical Quarterly* 17, 244-258.
- WILSON, Nigel G. (1971), "Two Notes on Byzantine Scholarship: The Vienna Dioscorides and the History of Scholia", *Greek Roman and Byzantine Studies* 12, 557-558.
- WILSON, Nigel G. (1994), *Filólogos bizantinos. Vida intelectual y educación en Bizancio*, Madrid, Alianza editorial (1983¹).
- WILSON, Nigel G. (2007), "Scholiasts and Commentators", *Greek, Roman and Byzantine Studies* 47, 39-70.
- XENIS, Georgios A. (2010), *Scholia vetera in Sophoclis Electram (SGLG 12)*, Berlín-Nueva York, De Gruyter. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110227017>.
- ZUNTZ, Günther (1975), *Die Aristophanes-Scholien der Papyri*, Berlín, Richard Seitz.